

Evangelu După Mateu

Gheonologia al Isus Hristos

¹ Atsea esti cartea a farâljei al Isus Hristos, hiljilu al David, hiljilu al Avraham.

² Al Abrahamu lji s-amintă Isacul, al Isac lji s-amintă Iacovul. Al Iacovu lji s-amintă Iuda shi fratsilji a lui,

³ al Iuda lji s-amintă di la Tamara Faresul shi Zara. Al Faresul lji s-amintă Hezromul, al Hezromul lji s-amintă Aramul,

⁴ al Aramu lji s-amintă Aminadabul, al Aminad-abu lji s-amintă Naasonul, al Naasonu lji s-amintă Salmonul,

⁵ al Salmonu lji s-amintă Boazul di la Rahabi, al Boazu lji s-amintă Obedul di la Ruth, al Obedu lji s-amintă Iesseul,

⁶ al Iesse lji s-amintă Davidul amiră. Al amirălu David lji s-amintă Solomonul di la muljeara tsi eara al Uriah,

⁷ al Solomonu lji s-amintă Roboamul, al Roboamu lji s-amintă Abiahul, al Abiahul lji s-amintă Asaful,

⁸ al Asafu lji s-amintă Iosafatul, al Iosafatu lji s-amintă Ioramul, al Ioramul lji s-amintă Oziaul,

⁹ al Oziau lji s-amintă Ioatamul, al Ioatamu lji s-amintă Ahazul, al Ahazu lji s-amintă Ezekia,

¹⁰ al Ezekia lji s-amintă Manaseul, al Manaseu lji s-amintă Amonul, al Amonu lji s-amintă Iosia,

¹¹ al Iosia lji s-amintă Iekonia shi fratsilji a lui tu chirolu a mutariljei tu Babilon.

Mutarea tu Babilon

¹² După mutarea tu Babilon al Iekonia lji s-amintă Salatielul, al Salatielu lji s-amintă Zorobabelul,

¹³ al Zorobabelu lji s-amintă Abiudul, al Abiudu lji s-amintă Eliakimul, al Eliakimu lji s-amintă Azorul,

¹⁴ al Azoru lji s-amintă Sadokul, al Sadoku lji s-amintă Achimul, al Achimu lji s-amintă Eliudul,

¹⁵ al Eliudu lji s-amintă Eleazarul, al Eleazaru lji s-amintă Mathanul, al Mathanu lji s-amintă Iacovul,

¹⁶ al Iacovu lji s-amintă Iosiful, bărbatilu ali Marii, di la ea s-amintă Isusul, tsi s-acljimă Hristos.

¹⁷ Ashă că tuti gheneratili di la Abrahamul până la Davidul s-fac patrusprădzatsi di ghenerati, shi di la Davidul până la mutarea tu Babilon, patrusprădzatsi di ghenerati, shi di la mutarea tu Babilon până la Hristolu, patrusprădzatsi di ghenerati.

Amintarea al Isus Hristos

¹⁸ Amintarea al Isus Hristolu fu ashă: Maria, muma a lui, eara susita al Iosif, ma, năinti tsi s-apârnjea s-băna deadun, armasî greauă di la Duhlu Sămtu.

¹⁹ Atumtsea Iosiful, susitlu a ljei, tsi eara un om ndreptu sh-nu vrea s-u arushina năntea a oamnjilor, apofăsi s-u alasă ascumtă.

²⁰ Ma, iară minduea singur aestu lucru, s-afănsi tu yis un anghil di la Domnul sh-lji dzăsi: "Iosif,

hiljilu al David, s-nu ai frică s-u ljeai Maria ca muljeara a ta, că tsi s-acătsă tu nășă easti lucru di la Duhlu Sămtu.

²¹ Shi ea va s-amintă un ficior, sh-tini va lji badză numa Isus, că elu va s-ascapă populu a lui di amărtili a lor.”

²² Shi tută aestă s-featsi tsi si mplinească zborlu a Domnului după prufitul tsi dzătsi:

²³ “Ia, virghina va armănă greauă sh-va amintă un ficior, tsi va lji-bagă numa Emanuel,” tsi va s-dzăcă: “Dumnidzălu cu noi.”

²⁴ Sh-Iosiful, după tsi si sculă di somnu, featsi ashă cum lu avea ursit anghilu a Domnului, sh-u lo ningă năsu muljeara a lui.

²⁵ Ma elu nu u cunuscu, pănă tsi ea amintă ficiorlu a ljei sh-elu lu acljimă Isus.

2

Shtiutslji dit Răsărit

¹ După tsi Isusul s-amintă tu Betlehem a Iudeiljei tu chirolu al amirălu Ierod. Ia, niscăntsă shtiutslji di la Răsărit agiumsiră la Ierusalem,

² dzăcānda: “Iu easti amirălu a Iudeilor, tsi s-amintă? Că vidzum steaua a lui la Răsărit sh-vinim s-nă ncljinām.”

³ Amirălu Ierod, cându avdză aesti zboari, s-tulbură, sh-deadun cu năsu tut Ierusalem.

⁴ Sh-după tsi lă adună tuts mārili a preftsălor shi scriblji a popului, lji ntribă iu prindi s-aminta Hristolu.

⁵ Sh-elji lji dzăsiră: “Tu Betlehemlu a Iudeiljei, că ashă easti scriată di la prufitlu:

⁶ ‘Sh-tini, Betlehem, loc al Iuda, nu eshti ma njic di printsilji a Iudeiljei, cã di la tini va easã un conducãtor, tsi va pascã populu a meu, Israelu.’ ”

⁷ Atumsea Ierodul lã acljimã pi ascumtu shtiut-slji, sh-ntribã cu mari cãshtigã elji, di chirolu cãndu lu avea vidzutã steaua di prota oarã.

⁸ Sh-lji pitricu la Betlehem sh-lã dzãsi: “Imnats shi ntribats ghini ti cilimeanlu. Sh-cãndu s-lu aflats, dimãndats-nji tsi s-yin sh-mini s-mi ncljinu.”

⁹ Sh-elji, dupã tsi lu avdzãrã amirãlu, fudzirã. Sh-ia, steaua tsi avea vidzutã la rãsãrit, s-dutsea nãintea a lor pãnã s-dãnãsi la loclu iu eara cilimeanlu.

¹⁰ Elji, cãndu u vidzurã steaua, s-hãrsirã multu.

¹¹ Sh-dupã tsi intrarã tu casã, vidzurã cilimeanlu cu Maria, muma a lui, shi cãdzurã pri dzinucljiu shi si ncljinarã. Deapoea disfeatsirã ayishtearea a lor sh-durusirã: furii, timeamã shi njir.

¹² Dupã tsi Dumnidzãlu lã dimãndã tu yis tsi s-nu s-turna la Irod, elji s-turnarã tu loclu a lor pri unã altã cali.

Fudzirea tu Eghyptu

¹³ Tora, dupã tsi shtiutslji s-nchisirã, ia, un anghil a Domnului lji si fãnirusi tu yis al Iosif shi lj-dzãsi: “Scoalã-ti, ljea cilimeanlu shi muma a lui sh-fudzi tu Eghiptu, shi shedz aclo pãnã s-tsã dzãc mini, cã Ierodul va lu caftã cilimeanlu ti vâtãmari.”

¹⁴ Elu, si sculã, lo cilimeanlu sh-muma a lui noaptea shi fudzi tu Eghiptu.

¹⁵ Armasi aclo până muri Irodul, tsi si mplinea tsi eara dzăsă di Domnul prit prufitlu: “Lu acljimai hiljilu a meu di Eghyptu.”

Vătămarea a Cilimenjilor

¹⁶ Atumtsea Ierodul, vidzânda că shtiutslji lu avea arăs, s-nârâi multu sh-ordină si s-vatămă tuts cilimenjilji mascuri tsi eara tu Betlehem shi tu tuti locurili di anvârliga a lui, di la doi anji sh-nghios, după chirolu tsi lu avea aflată di la shtiutslji.

¹⁷ Atumtsea si mplini atsea tsi eara dzăsă di la prufitlu Ieremia că:

¹⁸ “Tu Ramă s-avdză ună zghileari, ună văitari, un plângu shi patathimă mari. Rachela văita hiljilji a ljei sh-nu va si s-diznjeardă, că elji nu sântu ma.”

Turnarea dit Eghyptu

¹⁹ După tsi Ierodul muri, ia un anghil a Domnului si lj-fânirusi tu yis al Iosif tu Eghyptu,

²⁰ shi lj dzăsi: “Scoal-ti, ljea cilimeanlu sh-muma a lui sh-imnă tu loclu al Israel că atselji tsi vrea s-lu vătămă cilimeanlu au murită.”

²¹ Sh-elu si sculă, lo cilimeanlu sh-muma a lui shi s-dusi tu loclu al Israel.

²² Ma, cându avdză că Arhelaul, domnea la Iudea tu loclu al Ierod, tatăl a lui, avu frică si s-ducă aclo. Shi, după tsi s-urnipsi di la Dumnidzălu tu yis, s-dusi tu loclu a Galileiljei.

²³ Sh-după tsi agiumsî aclo, shidzu la un căsăbă tsi s-acljima Nazaret, tsi si mplinea atsea tsi

eara dzăsă di la prufitsilji: “Elu va si s-acljeamă Nazareas.”

3

Ioan Pătidzătorlu

¹ Tu atseali dzăli vini Ioan Pătidzătorlu, tsi predica tu irnjia a Iudeiljei,

² shi dzătsea: “Mitănjiusits-vă, că amirăriljea a tserurilor easti aproapi!”

³ Sh-ti Ioanul avea grită prufitlu Isaia cându dzăsi:

“Boatsea atsilui tsi aurlă tu irniji:

‘Ndridzets-u calea a Domnului,
ndriptats cărării a lui.’ ”

⁴ Ioanul avea nviscută un stranji di lăna a cămilăljei sh-un brân di cheală la mesi. Elu s-hrănea cu carcaletsi shi njeari-agră.

⁵ Atumtsea oamnjilji a Ierusalemului, di tută Iudea sh-di locurili a Iordanului s-dutsea cătră năsu,

⁶ shi s-pătidza di la năsu, tu arău Iordan mătirsinda amărtiili a lor.

⁷ Ma elu, vidzânda că multsă Farisei shi Saducei ma yinea s-pătidzea la năsu, lă dzăsi a lor: “Pulji di năpărtitsi, cai vă ari nvitsată tsi s-ascăpats di nărirea al Domnului tsi ma yini?”

⁸ Dats fruti buni tră mitănjiusirea a voastră!

⁹ Sh-nu dzătsets cu mintea a voastră: ‘Noi avem Abrahamul ca tată.’ Că mini ma vă dzăc că Dumnidzălu poati s-da hilji a Abrahamului sh-dit aesti chetri.

¹⁰ Sh-tora tupoara easti tu rãdãtsina a ponjilor. Itsi pom, tsi nu da fruti buni, va si s-talji sh-va si s-arucã tu foc.

¹¹ Mini ma vã pãtedz cu apã, trã mitãnjusiri, ma atsel tsi yini dupã mini easti ma mari di mini, sh-mini nu hiu axiu nitsi s-tsãn sandalili a lui. Elu va s-vã pãteadzã cu Duhlu Sãmtu sh-cu foc.

¹² Elu tsãni tu mãnã lupata sh-va lu cãtãrãseascã tut grãnarlu a lui, grãnlu a lui va lu adunã tu hãmbar, ma cotsala va lu ardã tu foc niastes.”

Pãtidzãrea al Isus

¹³ Atumtsea vini Isusul dit Galilea la Iordan, la Ioanul tra s-pãteadz di la nãsu.

¹⁴ Ma Ioanul lu ncuntrã dzãcãnda: “Mini prindi s-mi pãtedzu di la tini, sh-tini ma yinji la mini?”

¹⁵ Sh-Isusul, apãndisinda, lji dzãsi: “Alasã si s-facã tora, cã ashã mplinim itsi ndriptati.” Atumtsea elu lu alãsã.

¹⁶ Sh-Isusul, macãt s-pãtidzã, ishi dit apã. Shi ia, tserurili s-disfeatsirã, sh-elu vidzu Duhlu a Dumnidzãlui dipunãnda ca un purumbu sh-vininda pristi nãsu.

¹⁷ Shi ia, unã boatsi dit tser tsi lj-dzãsi: “Aestu easti Hiljiu a meu vrut, di la cai escu hãrãsit.”

4

Cãrtearea al Isus

¹ Atumtsea Duhlu lu adusi Isusul tu irnjii, tsi draclu su cãrtea.

² Shi dupã tsi tsãnu pãreasinj patrudzãtsi di dzãli sh-patrudzãtsi di noptsã, ma napoi u lo foama.

³ Atumtsea cãrtitorlu, dupã tsi s-apruche, lji dzãsi: “Ma s-hii Hiljiu a Dumnidzãlui, dzã tsi aesti chetri si s-facã pãnji.”

⁴ Ma elu lj-apãndisi: “Scritura dzãtsi: ‘Omlu nu bãneadzã mash cu pãni, ma cu itsi zbor tsi easi dit gura a Dumnidzãlui.’ ”

⁵ Atumtsea draclu lu adusi tu sãmtul cãsãbã sh-lu bãgã tu mãeaua a tempului,

⁶ sh-lji dzãsi: “Ma s-hii Hiljiu a Dumnidzãlui, arucã-ti nghios, cã Scritura dzãtsi: ‘Elu va da ordin a anghiljilor a lui trã tini, sh-atselji va ti tsãnã tu mãnji a lor tsi s-nu agudeshti cu ciciorlu a tãu vãrã cheatrã.’ ”

⁷ Isusul lj-dzãsi: “Scritura dzãtsi tutashã: ‘S-nu lu cãrteshti Domnul, Dumnidzãlu a tãu.’ ”

⁸ Draclu lu dusi dinou pri un munti multu analtu sh-lji spusi tuti amirãriljili a lumiljei sh-mãrirea a lor,

⁹ sh-lji dzãsi: “Mini va tsã li dau tuti aesti, macã tini cadz pri dintșã nãntea a mea sh-va-nji ti-ncljinji.”

¹⁰ Atumtsea Isusul lji dzãsi: “Fudzi, Satane, cã easti scriatã: ‘Alavdã Domnul, Dumnidzãlu a tãu, sh-lucreadzã mash trã nãsu.’ ”

¹¹ Atumtsea draclu lu alãsã, sh-ia, s-apruchearã anghilji tra s-lji huzmitipsea.

Isusul tu Galilea

¹² Cãndu Isusul avdzã cã Ioanul lu avea bãgat tu hapsi, s-trapsi tu Galilea.

13 Deapoea alăsă Nazaretul shi s-dusi s-băneadză la Capernaum, căsăbă ningă amari, tu sinurili al Zabulon shi Neftali,

14 tsi si mplinească tsi eara dzăsă di la prufitlu Isaia cai dzăsi:

15 “Loclu al Zabulon sh-loclu al Neftali, mardzina a amariljei, loclu napârți di Iordan, Galilea a pângânjilor,

16 populu tsi băna tu scutidi ari vidzută ună lunjină mari, sh-pristi atselji tsi stătea tu loclu a aumbriljei a moartiljei, arăsări lunjina.”

17 Di atumtsea Isusul apărnji s-predica shi s-dzătsea: “Mitânjiusits-vă că amirâriljea a tserurilor easti aproapi.”

Protslji Ucenitsi

18 Cându ma fudzea ningă amarea a-Galileiljei, Isusul vidzu doi frats: Simonul tsi s-acljima Petru, sh-Andrea, frati-su, tsi ma aruca plăsili tu amari că eara piscari.

19 Sh-lă dzăsi a-lor: “Haidets după mini sh-mini va vă facă piscari di oaminji.”

20 Sh-dinăoară elji alăsară plăsili sh-lu urmară.

21 Sh-cum s-dusi ma nclo, vidzu doi altsă frats: Iacovul, hiljiu al Zevedeu sh-Ioanul, fratili a lui, tu varcă deadun cu Zevedeu tatili a lor, tsi ma ndridzea plăsili. Sh-lji acljimă.

22 Elji alăsară trăoară varca sh-tatâl a lor shi s-dusiră după năsu.

23 Isusul străbătea tută Galilea, nvitsânda tu sinagodzili a lor, predicânda evanghelul a amirâriljei sh-vindicânda itsi lăngoari sh-itsi ni-puteari eara tu popul.

²⁴ Ashã anamea a lui si arăspândi tu tută Siria, sh-lji adutsea tuts lândzitslji tsi s-munduea di ni-puteri sh-dureri soi di soi, demonizatsi, epileptici sh-paralizatsi, sh-elu lji vindica.

²⁵ Sh-un multsâmi mari di oaminji nidzea după năsu dit Galilea, dit Decapoli, dit Ierusalem, dit Iudea sh-di napărti di Iordan.

5

Ahurhita a Nvitsăturiljei tu Munti

¹ Sh-cându Isusul vidzu multsămea, s-alină pri munti, sh-după tsi shidzu, s-aprucheară di năsu ucenitsilji a lui.

² Sh-elu discljisi gura, sh-lji-nvitsă.

Ghnicuvântărilji

Elu dzăsi:

³ “Ghnicuvântats suntu atselji oarfânjlji tu duh, cã a lor easti amirăriljea a tserurilor.

⁴ Ghnicuvântats suntu atselji tsi văitească, cã elji va s-diznjeardă.

⁵ Ghnicuvântats sântu atselji froninji, cã elji va mushtineadză loclu.

⁶ Ghnicuvântats suntu atselji tsi au foami shi seati ti ndriptati, cã elji va s-fănătească.

⁷ Ghnicuvântats suntu atselji njiluilsilji, cã elji va află njilă.

⁸ Ghnicuvântats suntu atselji tsi suntu curats tu inimă, cã elji va lu veadă Dumnidzălu.

⁹ Ghnicuvântats suntu atselji tsi aducă pacea, cã elji va s-acljeamă hiljilji a Dumnidzălui.

¹⁰ Ghnicuvântats suntu atselji avinatsilji tră ndriptati, cã a lor easti amirăriljea a tserurilor.

¹¹ Ghinicuvântats va-hits voi cându va vă ngiurã, sh-va vă avinã, sh-arãdãnda, va dzãc tuti arãli contra voi, trã itia a mea.

¹² Hãrãsits-vã shi harãcupsits-vã, cã mari easti arãsplãtirea a voastrã tu tseruri, cã ashã lji avinarã sh-prufitsãlji nãintea a voastrã.”

Sarea sh-Lunjina

¹³ “Voi hits sarea a loclui. Ma, macã sarea s-aspardzi cum poati su amintã njurizma? Nu fatsi di tsiva, di cãt trã arcari, shi su calcã oaminjili.

¹⁴ Voi hits lunjina a lumiljei. Un cãsãbã adratã pri munti nu poati si s-ascundã.

¹⁵ Tutashã nu s-aprindi un cãndilã tra si s-bagã sum vasã, ma tra si s-bagã pri shandan shi s-facã lunjinã trã tuts tsi suntu la casã.

¹⁶ Ashã s-lunjineadzã lunjina a voastrã nãintea a oamnjilor, tra s-veadã faptili a voastri atseali buni, shi s-mãreascã Tatãl a vostru tsi easti tu tseruri.”

Mplinirea a Legiljei

¹⁷ “Nu minduits cã mini vinj s-aspargu legea icã prufitsilji. Mini nu vinj s-aspargu, ma s-li mplinescu.

¹⁸ Cã dealiheã vã dzacã: Pãnã cându tserlu shi loclu s-treacã, nitsi unã iotã sh-nitsi unã chicutã nu va s-trecã di legea, ma nãinti tsi si mplineascã tuti.

¹⁹ Atsel tsi va ncalcã un di aesti ordini ma njitsi, sh-va s-aibã nvitsatã oaminjili, elu va s-acljeamã ma njiclu tu amirãriljea a tserurilor. Ma atsel tsi va li bagã tu practicã sh-va li-nveatsã a alantsãlor, va s-acljeamã ma marli tu amirãriljea a tserurilor.

²⁰ Tră atsea mini ma vā dzāc: macă ndriptatea a voastră nu va s-lu treacă atsea a Scribilor sh-a Fariseilor, voi nu va s-intrats tu amirâriljea a tserurilor.

²¹ Voi avets avdzât cā fu dzās a vecjlilor: 'Nu vatāmats. Caitsido tsi vatāmā va s-hibā sum giudicari.'

²² Ma mini ma vā dzāc: Caitsido tsi s-nărăeashti fārā sibepi cu frātli a lui, va s-hiba giudicatā. Sh-cai lji dzātsi a frātliu a lui: 'Aspartā di-minti,' va hibā sum giudicata al Sinedriu, sh-cai va lji dzācā: 'Glare,' va hibā tu foclu ali Gheheni.

²³ Macă tini aduts doara a ta la altar, sh-aclo aduts aminti cā frātli a tău ari tsiva contra tini,

²⁴ alasā aclo doara a ta, nāntea a altarlui, sh-duti ma nāinti puituea-ti cu frātli a tău sh-deapoea toarnā-ti shi dā doara a ta.

²⁵ Puituea-ti cu contrarlu a tău, pānā cāndu eshti la un cali cu nāsu, tsi s-nu ti prida contrarlu a tău la giudicātorlu, sh-giudicātorlu s-ti prida la gardianlu sh-tini s-agiundz tu hapsi.

²⁶ Dealiea tsā dzāc cā nu va eshi di-aclo, ni plātīt centezimul a fundu.

²⁷ Voi avets avdzāt cā a vecjlilor fu dzāsā: 'Nu ncālcats curuna.'

²⁸ Ma mini ma vā dzācā cā caitsido tsi mutreashti unā muljeari tra s-u aibā, ari ncālcātā curuna cu nāsā tu inima a lui.

²⁹ Macă ocłjiul a tău atsel ndreptu ti dutsi tu amārtii, scoati-l shi arucā-l diparti di tini. Cā easti ma ghini ti tini tsi s-cherdzi un di mādularili a tali, di cāt si s-arucā tu Ghehenā tut truplu a tău.

³⁰ Sh-macă māna a ta atsea ndreapta ti dutsi tu amārtii, si-u talji shi si-u arutsi diparti di tini. Cā

ma ghini easti s-cherdzi unu din mādularili a tali, di cât si s-arucă tu Ghehenă tut truflu a tău.

³¹ Fu dzāsă tutashă: ‘Cai alasă muljearea a lui, s-lji da cartea a dispārtsârile.’

³² Ma mini ma vâ dzăcă: Cătsido tsi u alasă muljearea a lui, di cât tu arastea a putănsiriljei, u fatsi s-ncalcă curuna. Caitsido tsi si nsoari cu ună muljeare alăsată ncalcă curuna.

³³ Voi avets avdzătă tutashă că a veclijilor fu dzăsă: ‘Nu fă spigiurari arădioasi, ma mplinea spigiurarea a ta tsi lji ai faptă a Domnului.’

³⁴ Ma mini ma vâ dzăcă: Nu spigiurats-vă dip, nitsi pri tserlu, că easti thronlu a Dumnidzăului,

³⁵ nitsi pri loclu, că easti scamnul a cicioarilor a lui, nitsi pri Ierusalem lu că easti căsăbălu a Amirălu atsel marilui.

³⁶ Nu ti spigiur nitsi pri caplu a tău, că nu ai fuchii s-alăgheshti ică s-lăeshti macari sh-un hir di per.

³⁷ Ma sborlu a tău s-hibă: ‘Ie, ie’ ică ‘Nu, nu.’ Că itsido ma multu yini di la slablu.

³⁸ Voi avets avdzătă că fu dzăsă: ‘Ocljiu tră ocljiu shi dinti tră dinti.’

³⁹ Ma mini ma vâ dzăcă: Nu lji ncuntreadză a arăului (cu arău). Macă vără ti agudeashti pri fatsa atsea nandreapta, toarnă-lji sh-alanta.

⁴⁰ Sh-macă vără va ti ducă tu giudic, tra s-ljea tunica a ta, dă-lji sh-mantelul.

⁴¹ Shi macă vără ti strindzi să imnji ună milje, tini fă doauă cu năsu.

⁴² Dă-lji a tsilui tsi ts-caftă, sh-nu arnisea s-lji dai atsilui tsi ts-caftă mprumută.

⁴³ Voi avets avdzâtă că fu dzăsă: ‘S-vrei aproapilu a tău shi s-aurăshti neamiclu a tău.’

⁴⁴ Ma mini ma vă dzăcă: S-vrets neamitsilji a voshtri, *ghinucuvântats atselji tsi vă blastimă. Fătsets ghini atsilor tsi vă aurăscu, shi părăcālsits-vă tră atselji tsi vă fac arău, shi vă aġunescu,

⁴⁵ tra s-hits hiljilji a Tatălui a vostru tsi easti tu tseruri. Că elu fatsi s-easă soarili a lui pri bunjilji shi pri arājilji, shi fatsi s-da ploai pri ndreptsālji shi pri nidreptsālji.

⁴⁶ Că ma s-vrets mash atselji tsi vă vor, tsi arăsplată va avets? Nu fac ashă shi taxidarlji?

⁴⁷ Sh-macă salutats mash fratsālji a voshtri, tsi ma multă dicāt altsālji fătsets voi? Nu fac ashă sh-pāngānilji?

⁴⁸ S-hits ashă perfectsă ashă cum easti perfect sh-Tatāl a vostru tserescu.”

6

Nvitsătură ti Dicunji, Părăracālsirea sh-Pāreasinli

¹ Isusul dzăsi: “Băgats mintea s-nu fătsets ghini năntea a oaminjilor, tsi elji s-vă alavdă a voauă, altă soi nu va vă arăsplătits di la Tatāl a vostru tsi easti tu tseruri.

² Cāndu s-dai dicunji, nu bati trumpeta năntea a ta, ashă cum fac ipucritsilji tu sinagogă sh-pri cāljiuri, tra s-hibă tinjisits di oaminjli. Dealieha vă dzăc ca elji tora u-au loată arăsplata a lor.

* **5:44** Tu alti manuscrituri easti scriată “ghinucuvântats atselji tsi vă blăsteam, fătsets-vă ghini atsilor tsi vi aură.”

³ Cându fatsi ghini, astânga a ta s-nu shtii tsi fatsi a andrepta a ta.

⁴ Cându u fats buneatsa a ta, s-facã pri ascumtu. Sh-Tatâl a tãu tsi veadî pri ascumtu, el va-ti arâsplâteascã a tsãia nãintea a tutulor.

⁵ Sh-cãndu tini ti pãrãcãlseshti, nu ti fã ca ipucritslji cã a lor lã arãseashti s-pãrãcãlseascã mproshtsi tu sinagogã, sh-tu pãdzili a cãljurilor tra s-hibã vidzuts di oamnjilji. Dealieha vã dzãc cã elji tora u au loat arãsplata a lor.

⁶ Ma tini candu s-ti pãrãcãlseshti intrã tu udãlu a tãu, ncljidi usha sh-pãrãcãlseati a Tatãlui a tãu pri ascumtu. Sh-Tatâl a tãu tsi veadî pri ascumtu va ti arãsplâteascã nãintea a tutulor.

⁷ Cându vã pãrãcãlsits s-nu folosits idyili zboari ca pãngãnjlji, cã elji mindueascã cã va si-mplineascã pãrãcãlsirea cã au dzãsã multi zboari.

⁸ Nu vã fãtsets ca atselji, cã Tatâl a vostru li shtii tuti di tsi avets ananghi, ma nãinti tsi voi s-li cãftats.

⁹ Ma voi pãrãcãlsits-vã ashã:

‘Tatâl a nostru tsi eshti tu tseruri,
si sãmtseascã numa a ta.

¹⁰ S-yinã amirãriljea a ta. Si s-facã vrearea a ta tu loc, ashã di cum tu tser.

¹¹ Pãnea a noastrã di cathi dzuã, dã-nã-u a noauã azã.

¹² Sh-ljeartã-nã amãrtiili a noastri, ashã di-cum sh-noi lã ljirtãm a amãrtioshilor a noshtri.

¹³ Sh-nu nã alasã s-cãdem tu cãrteari, ma nã ascapã di atsel arãu. [Cã a ta

easti amirăriljea, sh-putearea, sh-mărirea di totăna]*. Amen.'

¹⁴ Că macă voi lă ljirtats a oamnjilor amărtiili a lor, Tatăl a vostru dit tser va vâ li ljeartă sh-a voauă.

¹⁵ Ma, macă voi nu lă ljirtats a oamnjilor amărtiili a lor, nitsi Tatăl a vostru nu va li ljeartă amărtiili a voastri.

¹⁶ Sh-cându s-tsănets păreasini s-nu vâ spunets nvirinats ca ipucritsilji. Că elji aspargă fâtsili tsi s-aspună a oamnjilor că tsănă păreasini. Dealieha vâ dzăc că elji tora u-au loată arăsplata a lor.

¹⁷ Iară tini, cându s-tsănji păreasini, aundzi caplu sh-aspeală fatsa a ta,

¹⁸ tra s-nu lă aspunji a oamnjilor că tini ma tsănji păreasini, ma a Tatălui a tău pri ascumtu sh-Tatăl a tău cai mutreashti pri ascumtu, va ti arăsplătească năintea tutulor."

Ayishterea Tserească

¹⁹ "Nu adunats tră voi ayishteari pri loc, iu li aspargă molitsa sh-arudzina, sh-iu furlji sapă shi fură.

²⁰ Ma aduanats tră voi ayishteari tu tser, iu nitsi molitsa, nitsi arudzina nu li aspargu, sh-iu furlji nu sapă shi nu fură.

²¹ Că iu easti ayishtearea a voastră, aclo va s-hibă sh-inima a voastră.

²² Lunjina a truplui easti ocljiul. Macă ocljilu a tău easti curat, tut truplu va s-hibă lunjinat.

* **6:13** Tu alti manuscrisuri nu sã află atseli zboari.

²³ Macã ocljiul a tău easti arău, tut trupu a tău va s-hibă tu scutidi. Macã lunjina tsi easti la tini easti scutidi, cât ma mari va s-hibă scutidlu!

²⁴ Vără nu poati s-huzmitipsească la doi domnji. Că ică va s-lu aurască unlu sh-va alantu, ică va armân pistimen la unu, sh-va dispretsuească alantu. Nu pots s-huzmitipseshti a Dumnidzălui sh-a părădzălor.”

S-nu Avets Gaile

²⁵ “Tră atsea ma vă dzăc: Nu vă minduits ti bana a voastră, tsi va măcats shi tsi va bets, nits ti trupu a vostru tră atsea tsi va nvishtets. Vahi nu easti bana ma scumpă di cât hrana, sh-trupu ma scumpu di nvishtearea?

²⁶ Mutrits puljilji a tserlui, elji nu seamină, nitsi seatsiră, nu adună tu hămbări, cu tut atsea Tatăl a vostru dit tser lji hrăneshti. Nu custusits voi ma multu di cât atselji?

²⁷ Sh-cai di voi cu tut căshtiga a lui poati s-adavgă la statura a lui macari un cubit singur?

²⁸ Că tse vă cărtits di nvishtearea a voastră? Mutrits cum crească zămbatsilji a câmpului, nu lucreadză sh-nitsi torcu.

²⁹ Sh-ma vă dzăc că nitsi Solomonul, cu tută mărirea a lui, nu eara nviscută ca vără di elji.

³⁰ Tora macă Dumnidzălu u-nveashti ashă iarba a câmpului tsi ază easti sh-măni va si s-arucă tu cireapu, vahi nu va vā-nvească a voauă ma multu, oaminji pisti-putsân?

³¹ Nu vă cărtits dzăcânda: ‘Tsi va măcăm ică tsi va bem, ică cu tsi va nă nvishtem?’

³² Că suntu pângânjili tsi caftă tuti aesti lucrî. Tatăl a vostru di tser lu shti ghini că voi avets ananghi tră tuti aesti lucrî.

³³ Ma, nănti di tuti căftats amirăriljea a Dum-nidzălui shi ndriptatea a lui sh-tuti aesti ananghi va s-vă adavgă a voauă.

³⁴ S-nu avets gaile tră dzua di măni. Că dzua di măni va si s-căshtigheadză di năsă. Lj-agiundzi a dzuâljei arăutatea a ljei.”

7

Nvitsătura di Giudicâtsili Nindreapti

¹ Isusul dzăsi: “Nu giudicats, tra s-nu s-hits giudicats.

² Că voi va vă giudicats după giudicarea tsi voi fătsets, sh-cu metrul tsi misurats, va vă misurats.

³ Cătse vedz paljiu tu ocljiul a fratilui a tău, sh-nu vedz grenda tu ocljiul a tău?

⁴ Ică, cum pots s-lji dzătsi a fratilui a tău: ‘Ashteaptă s-tsă scot paljiu dit ocljiu’, cându ai un grendă tu ocljilul a tău?

⁵ Ipocrite, scoati ma nănti grenda dit ocljiul a tău, sh-deapoea va vedzi curată tra s-lji scots paljiul dit ocljiul a fratilui a tău.

⁶ Nu lă dats a cānjilor tsi easti sāmă sh-nu lă-arucats mǎrgăritări a voastri năntea a portsilor, tsi s-nu li ncalcă cu cicioari shi si s-toarnă contra voi shi s-vă disică.”

Căftarea shi Asunarea

⁷ “Dicunjats sh-va vă da, căftats sh-va aflats, asunats la ushă shi va vă si discljிட.

⁸ Cai dicunji, ljea. Cai caftă, află, sh-va si discljிடă atsilui tsi asuni.

⁹ Ari vără om namisa di voi, tsi ma s-lji caftă hiljiu pāni, s-lji da cheatră?

¹⁰ Icã ma s-lji caftã peshti, s-lji da nãpãrticã?

¹¹ Atumtsea, macã voi tsi hits arãi shtits s-dats doari buni a hiljilor a voshtri, ahãt ma multu Tatãl a vostru, tsi easti tu tseruri, va da lucri buni atsilor tsi lj-caftã.

¹² Itsido tsi voi vrets s-vã facã oaminjili, fãtsets-li sh-voi atsilor, cã aestã easti Legea sh-Prufitsilji.

¹³ Intrats pri poarta atsea strimta, cã largã easti poarta sh-mari easti calea tsi ti dutsi tu aspãrdzeari, sh-mutlsã suntu atselji tsi intrã prit nãșã.

¹⁴ Ma strimtã easti poarta sh-greauã easti calea tsi dutsi tu banã! Sh-putsãnji suntu atselji tsi u-aflã.”

Prufitsãlji Arãdioshi

¹⁵ “Afrits-vã di prufitsãlji arãdioshi, tsi yin la voi nvãscuts ca oi, ma di nãuntru suntu luchi arãchitori.

¹⁶ Voi va lji cunushtets di frutili a lor. S-adunã vahi aua di la pãljuiri, icã hits di la scalji?

¹⁷ Ashã itsi pom bun da fruti buni, iarã pomlu atsel arãu da fruti arali.

¹⁸ Nu poati un pom bun s-da fruti arali, nitsi un pom arãu s-da fruti buni

¹⁹ Itsi pom tsi nu da fruti buni, si s-talji shi s-arucã tu foc.

²⁰ Voi va lji cunushtets prufitsãlji di frutili a lor.

²¹ Nu itsi om tsi nj-dzãtsi: ‘Doamne, Doamne,’ va intrã tu amirãriljea a tserurilor. Ma va intrã singur atsel tsi fatsi vrearea a Tatãlui a meu tsi easti tu tseruri.

²² Multsã va nji dzãcã tu atsea dzuã: ‘Doamne, Doamne, nu prufitipsimã tu numa a ta? Nu l-ağunim demonjilji tu numa a ta? Sh-nu avem faptã multi thavmati tu numa a ta?’

²³ Sh-atumtsea va lã spunã a lor: ‘Mini nu vã am cunuscut pute. Dipãrtats-vã di la mini, voi tuts, tsi avets lucrat anapuda.’ ”

Casa pri Cheatrã

²⁴ “Trã atsea caitsido tsi li avdi aesti zboari a meali sh-li mplineashti, undzeashti cu un om mintimen, tsi u-ari adratã casa a lui pri cheatrã.

²⁵ Sh-deadi ploai, vini nãcareã, s-uflarã vimturi, shi s-plãscãnirã pri atsea casã, ma ea nu cãdzu, cã eara thimiljeatã pri cheatrã.

²⁶ Iarã caitsido tsi lã avdi zboarili sh-nu li mplineashti, undzeashti cu un glar, tsi u adrã casa a lui tu arinã.

²⁷ Sh-deadi ploai, vini nãcareã, s-uflarã vimturi, s-plãscãnirã pri atsea casã sh-ea cãdzu, sh-aspãrdzerea a ljei eara mari.”

²⁸ Tora, cãndu Isusul ascãpã di-aesti zboari, multsãnjili armasirã ciudisiti di nvitsãtura a lui,

²⁹ cã elu lã nvitsa ca un om cu puteari, sh-nu ca scriblji.

8

Vindicarea a Leproslui.

¹ Tora cãndu Isusul dipunã dit munti, multsãmi mãri lu urma.

² Sh-ia, un lepros vini sh-si ncljinã, dzãcãnda: “Doamne, ma s-vrei tini pots s-mi curi.”

³ Sh-Isusul timsi mânia, lu băgă pi năs sh-lji-dzâsi: “Ie, mini voi, cură-ti!” Sh-tu atsea oară s-vindică di lepra a lui.

⁴ Atumtsea Isusul lji dzâsi: “Vedzi, si nu lj-spunji a vârui, ma duti năntea a preftului, sh-fă doara tsi ari ursită Moisiul tsi aestă s-hibă mărtirii tră caitsido.”

Tsenturionlu al Capernaum

⁵ Cându Isusul intră tu Capernaum, lji vini un tsenturion părăcâlsinda,

⁶ shi lji dzâsi: “Doamne, sclavul a meu easti paralizat tu pat n-casă shi ma s-mundueashti multu.”

⁷ Sh-Isusul lji dzâsi: “Va yin shi va lu vindică.”

⁸ Tsenturionlu apândisinda lji dzâsi: “Doamne, mini nu escu axiu tsi tini s-intsri tu streaha a mea, ma dză mash un zbor shi sclavlu a meu va si s-vindică.

⁹ Că sh-mini escu un om sum autoritatea a altsilor, sh-lji-am suldatslji sum mini. Ma s-lji dzăc a unui: ‘Duti!’, elu s-dutsi, shi ma s-lji dzăc a altui: ‘Ajdi!’, elu yini, shi ma s-lji dzăc a sclavulu a meu: ‘Fă aestă!’, elu u-fatsi.”

¹⁰ Cându Isusul lavdză aestă, s-ciudisi sh-lă dzâsi atsilor tsi lu urma: “Dealihea ma vâ dzăc, că iuva tu Israel nu aflaî un pisti ahântă mari.

¹¹ Mini ma vâ dzăc că multsă va yin di la răsărit sh-di la ascăpitat, sh-va apună la measă cu Abrahamul, cu Isacul sh-cu Iacovul tu amirăriljea a tserurilor,

¹² ma hiljilji a amirăriljei, atselji aleptsă di la Dumnidzălu, va hibă arcats tu scutidlu di nafoară. Aclo va hibă plângul sh-cărtsănirea a dintsilor.”

¹³ Atumtsea Isusul lji dzâsi a tsenturionul: “Du-ti, shi si s-facã ashã cum pistipsishi!” Sclavul s-vindicã tu atsea oarã.

Soacra a Petrului

¹⁴ Deapoea Isusul intrã tu casa a Petrului sh-vidzu soacra a lui tsi eara tu pat cu hevri.

¹⁵ Candu elu lji bãgã mãna hevrili u-alãsarã. She si sculã sh-ahurhi s-lji huzmitipsea a lui.

¹⁶ Cãndu vini seara, lji adusirã multsã demonizatsi, sh-elu cu zbor aĝuni duhurili sh-vindicã tuts lãndzitslji,

¹⁷ tsi ashã si mplineascã zborlu a prufitlui Isaia cãndu dzâsi:

“Elu li lo niputerili a noastri
sh-li purtã lãngoarili a noastri.”

Urmarea al Isus

¹⁸ Cãndu Isusul vidzu anvãrliga di nãsu multsãmi mãri, ordinã s-treacã di napãrti.

¹⁹ Atumtsea un srib s-apruche sh-lji dzâsi: “Nvitsãtore, mini va ti urmedzu iutsido tsi va ti duts.”

²⁰ Sh-Isusul lji dzâsi: “Vulpili au guvãli a lor, sh-puljilji a tserlui au cuibairili, ma Hiljiu a omlui nu ari iu s-bagã caplu.”

²¹ Deapoea un din ucenitsilji a lui lji dzâsi: “Doamne, dã-nji volje ma nãinti s-mi duc s-ngrop tatãl a meu.”

²² Ma Isusul lji dzâsi: “Urmeadz-mã, sh-alasã mortsãlji s-ngroapã mortsãlji a lor.”

Isusul Muljeadzi Furtuna

23 După tsi elu s-alinã tu varcã, ucenitsilji a lui lu-urmarã.

24 Sh-ia, tu amari si sculã unã furtună mari, sh-vãljurili ma anvãlea varca, ma Isusul durnjea.

25 S-apruchearã la nãsu ucenitsilji a lui, lu dishtiptarã shi lji dzãsirã: “Doamne, ascapã-nã, cã noi ma nã nicãm.”

26 Isusul lã dzãsi a lor: “Cãtse avets fricã, voi oaminj cu pisti-putsãnã?” Cum si sculã, aurlã a vimturilor sh-a amariljei shi s-featsi tãtseari mari.

27 Atumtsea oaminjli s-thãvmãtisirã shi dzãtsea: “Cai easti aestu, tsi ma lu ascultã vimturli shi amarea?”

Demonizatlu Gadarean

28 Cãndu Isus agiumsi tu alantã parti tu loclu a Gadarenjilor, lji ishirã nãinti doi demonizats tsi avea ishitã di murmintsã. Elji eara ahãntu turbatsi, cãt nitsunu nu putea s-tritsea pi atsea cali.

29 Sh-ia, elji ahurhirã s-aurlã: “Tsi ai cu noi, Isus, Hiljiu a Dumnidzãlui? Ai vinit aoa s-nã mundueshti ma nãinti di oara tsi prindi?”

30 Sh-nu multu diparti di nãshi un cupii mari di portsi ma pãshtea.

31 Atumtsea demonjilji s-pãrãcãlsirã a lui: “Macã nã aĝuneshti, alasã-nã s-intrãm tu atsea cupii di portsi.”

32 Elu lã dzãsi a lor: “Dutsets-vã!” Ashã elji dupã tsi ishirã, intrarã tu atsea cupii di portsi. Ia, tutã cupia s-arcã di ripã tu amari, shi s-nicarã tu apã.

33 Atselji tsi lã pãshtea fudzirã tu cãsãbã sh-cãndu agiumsirã aclo spusirã tuti aesti, tutashã tsi avea undzitã cu demonizatsilji.

³⁴ Atumtsea, tută cāsăbălu ishi năntea a Isusu-lui. Căndu lu vidzură lji pârăcâlsiră tsi s-dipărta dit loclu a lor.

9

Paralizatlu al Capernaum

¹ Isusul după tsi intră tu varcă, tricu tu alantă parti, shi vini tu cāsăbălu a lui.

² Sh-ia, lji adusiră un om paralizat tu pat, sh-Isusul cându vidzu pista tsi avea elji, lji dzăsi a paralizatlui: “S-ai curaiu, hiljle, amărtiili a tali suntu ljirtati!”

³ Atumtsea niscantsă scribi dzăsiră cu mintea a lor: “Aestu ma blastimă!”

⁴ Ma Isusul cunuscănda minduirili a lor dzăsi: “Cătse minduits luciri arali tu ininjili a voastră?”

⁵ Tsi easti ma lishor tră dzătseari: ‘Amărtiili a tali suntu ljirtati,’ ică: ‘Scoală-ti sh-imnă?’

⁶ Ma tora tsi s-shtits că Hiljiu a omlui ari puteari pri loc s-ljeartă amărtiili.” Lji dzăsi a paralizatlui: “Scolă-ti, ljea patlu sh-duti la casă a ta.”

⁷ Sh-elu si sculă shi s-dusi la casă a lui.

⁸ Multsănjili cându lu vidzură aestă, s-ciudisiră sh-măriră Dumnidzălu, tsi avea dată a oamnjilor ahtari puteari.

Acljimarea al Mateu

⁹ Deapoea cându s-dusi Isusul nclo, vidzu un om tsi shidea la yimbruchi, acljimată Mateu, sh-lji-dzăsi: “Urmeadză-mă!” Sh-elu si sculă sh-lu urmă.

¹⁰ Căndu Isusul shidea la measă la casă, viniră multsă taxidari sh-amărtioshi, s-apunară sh-măcară deadun cu năsu sh-cu ucenitsilji a lui.

11 Fariseilji cāndu vidzurā aestā, lji dzāsirā a učenjitsilor a lui: “Cātse nvitsātorlu a vostru mǎcǎ cu taxidarlji sh-cu amǎrtioshlji?”

12 Candu Isusul avdzā aesti, lǎ dzāsi a lor: “Nu suntu sǎnǎtoshlji tsi au ananghi di doctor ma atselji lǎndzitslji.

13 Tora dutsets-vǎ sh-nvitsats tsi va s-dzac: ‘Mini voi njilǎ sh-nu curbani.’ Cǎ nu vinj s-acljem trǎ mitānjusiri ndreptsǎlji, ma amǎrtioshlji.”

Zborlu di Pǎreasinj

14 Atumtsea s-apurchearǎ učenitsilji a Ioanului shi ntribarǎ: “Cātse noi sh-Fariseilji tsǎnem pǎreasinj di multi ori, iarǎ učenitsilji a tǎlji nu tsǎn pǎreasinj?”

15 Isusus lǎ dzāsi a lor: “Pot numtarlji s-aibǎ jali, pǎnǎ cāndu dzinirli easti cu nǎshi? Ma va yin chiolu cāndu va lu ljea dzinirli di la elji sh-atumtsea elji va s-aǎiuneadzǎ.

16 Vǎrǎ nu bagǎ tu stranji veclji un petic nou, cǎ altǎ soi arupǐ stranjii shi azmuldzearea s-fatsi ma mari.

17 Vǎrǎ nu bagǎ yinlu atsel noulu tu folji veclji, cǎ altǎ soi foljilji s-arup, yinlu s-vearsi sh-foljilji chearǎ. Ma yinlu atsel noulu s-bagǎ tu folji noauǎ, ashǎ veaglji un-alantu.”

Isusul Vindicǎ unǎ Muljeari sh-Nyeadzi unǎ Featǎ

18 Cāndu Isusul lj-dzātsea aestā, s-apruche un di mǎrilji a sinagogǎljei, cǎdzu pri dintsǎ nǎintea a lui sh-lji-dzāsi: “Macāt nj-muri hiljea, haidi sh-bagǎ mǎna pri nǎsǎ sh-ea va bǎneadzǎ.”

19 Isusul si sculă shi s-dusi după năsu deadun cu ucenitsilji a lui.

20 Sh-ia, ună muljeari tsi di doisprădzătsi di anji lj-cura sândzili, s-apruche di năpoi sh-băgă mănă tu mardzina a stranjilui a lui.

21 Că dzătsea cu mintea a ljei: “Ma s-bagă mănă la stranjiu a lui, va mi vindică.”

22 Isusul s-turnă, lu vidzu sh-dzăsi: “S-ai curaiu hiljea a mea, pista a ta ti vindică.” Shi tu ora atsea muljearea s-vindică.

23 Căndu Isusul agiumsi la casa a mărili a sinagogăljei sh-vidzu fluerătorilji sh-mulsămea turburată,

24 lă-dzăsi a-lor: “Dipărtats-vă că feata nu ari murit, ma doarmi.” Sh-elji arăsiră cu năsu.

25 Deapoea, căndu mulsămea u-scoasiră nafoară, elu intră, u-acătsă di mănă sh-ea si sculă.

26 Shi anamea aishte anami s-disfeatsi tu tut loclu.

Vindicarea a Orghilor sh-a Mutlui

27 Căndu Isusul ma fudzea di aclo, doi orghi lu urma aurlănda sh-dzăcănda: “Njilua-nă noi, Hiljiu al David!”

28 Căndu Isusul agiumsi la casă, orghilji s-aprucheară sh-elu lă dzăsi a lor: “Pistipsits voi că mini pot s-u fac aestă?” Elji apândisiră: “Ie, Doamne.”

29 Atumtsea elu băgă mănă la ocljilji a lor, dzăcănda: “Si s-facă după pista a voastră.”

30 Deapoea a lor lă si discljisiră ocljilji. Sh-Isusul lă ordină dzăcănda: “Videts s-nu shtibă vără om.”

³¹ Ma elji macât ishiră u arăspândiră anamea a lui tu tut loclu.

³² Cându elji ma isha, lji adusiră un bărbat mut shi demonizat.

³³ După tsi Isusul aġuni demonul, mutlu grăi. Sh-multsânjili s-ciudisiră sh-dzāsiră: “Nu easti vidzut pute un ahtar lucru tu Israel!”

³⁴ Ma Fariseilji dzătsea: “Elu aġuneashti demon-jilji cu agiutarea a printslui a demonjilor.”

Sitsirarea shi Lucrutorilji

³⁵ Isusul tritsea pri tuti cāsăbadzili sh-hoarili, nvitsânda tu sinagogăli a lor, predicânda evanghelul a amirăriljei, shi vindicânda itsi lăngoari sh-itsi niputeari tu popul.

³⁶ Cându vidzu multsânjili avea njilă tră năshi, că eara nvirinati sh-arăspânditi ca oili fără picurar.

³⁷ Atumtsea elu lă dzăsi a učenitsilor a lui: “Sitsirarea easti dealihea mar, ma lucrutorilji suntu putsânji.

³⁸ Părăcălsits-vă, a Domnului a sitsirărilor s-pitreacă lucrutori la sitsirării a lui.”

10

Doisprădzatslji sh-Misiunea a lor

¹ Atumtsea Isusul lă acljimă di doisprădzatsi učenitsilji a lui ningă năsu, sh-lă deadi autoritat s-li aġunească duhurili atseali nicuarati, shi s-vindică itsi lăngoari sh-itsi niputeari.

² Aesti suntu numili a doisprădzatsi apostulji: protlu Simonul acljimat Petru, shi Andrea, fratili a lui, Iacovul hiljiu al Zevedeu, shi Ioanul, fratili a lui,

³ Filipul sh-Bartolomeu, Toma sh-Mateu taxidarlu, Iacovul hiljiu al Alfeu, sh-Tadeul,

⁴ Simon Cananeulu, sh-Iuda Iscariotul atsel tsi deapoea lu prideadi.

⁵ Aeshti suntu di doisprădzatslji tsi Isusul lji pitricu sh-lă deadi ordinli aesti: “Nu vâ dutsets câtră pângânjili sh-nu intrats tu vără cāsăbă a Samaritenjilor.

⁶ Ma dutsets-vă ma ghini la oili atseali chiruti di la casa al Israel.

⁷ Dutsets-vă sh-predicats, dzăcânda: ‘Amirăriljea a tserurilor s-apruche.’

⁸ Vindicats lăndzitsălji, curats leproshilji, injiats mortșălji, aġunits demonjili. Geaba loată, geaba s-dats.

⁹ Nu adunats furii, nitsi asimi, nitsi băcăr tu punga a voastră,

¹⁰ nitsi tastro ti cali, nitsi doauă păreclji di tunică, nitsi sandali, nitsi ciomagă, că lucrutorlu easti axiu ti hranea a lui.

¹¹ Tu itsi cāsăbă ică hoară tsi s-intrats, ntribats macă ari aclo vără om axiu, shi shădets aclo pănă-căndu s-vă nchisits.

¹² Shi cându s-intrats tu casă, s-lu salutats.

¹³ Sh-macă atsea casă easti axiu, va yină pacea a voastră pri ea, macă nu easti axiu, pacea a voastră va s-toarnă năpoi la voi.

¹⁴ Sh-macă vără nu vâ ashteaptă, sh-nu lă avdi zboarili a voastri, ishinda di atsea casă ică di atsel cāsăbă, scuturats puhlu di cicioarili a voastri.

¹⁵ Dealihia ma vâ dzăc că tu dzua a giudicatiljei loclu a Sodomăljei sh-a Gomoriljei va hibă cu ma multă lishureatsă di atsel cāsăbă.

16 Ia, mini ma vâ-pitrecă ca oili namisa di luchilji. S-hits mintimenji ca năpărtisili sh-curats ca purunghilji.

17 Afiritsi-vă di oaminjili că va s-vă prida năntea a sinedriului a lor, shi va s-vă bată tu sinagogăli a lor.

18 Sh-va vâ aducă năntea a guvernatorilor sh-năntea a amiradzilor tră itia a mea, tsi s-mărtirsits năntea a lor shi a păgânjilor.

19 Sh-cându s-vă prida tu mănjili a lor, nu vâ minduits că tsi va s-grits, că tu atsea oară va vâ si da atsea tsi prindi dzătsets.

20 Că nu va s-hits voi tsi grits, ma Duhlu a Tatălui a vostru tsi va s-grească tră voi.

21 Tora fratili va prida frati-su la moarti, sh-tatili hiljiu a lui, cilmenjilji va si scoală contra a părintsălor, sh-va lji vatămă.

22 Sh-tuts va vâ aurasă tră numa mea, ma atsel tsi va aravdă până tu soni va s-ascapă.

23 Cându vâ s-ağunească tu un căsăbă, fudzits tu un altă, că dealihea vâ dzăc, că nu va s-bitisits tricănda căsăbadzili a Israelui ma năinti tsi s-yină Hiljiu a omlui.

24 Uceniclu nu easi prisupru di nvitsătorlu a lui, nitsi servitorlu prisupru di nicuchirlu a lui.

25 Lj-agiundzi a uceniclui si s-facă ca nvitsătorlu a lui, sh-a huzmichearlu ca nicuchirlu a lui. Macă nicuchirlu a casiljei lu acljimară Belzebub, ahântu ma multu va s-lji acljeamă ashă atselji a casiljei a lui!

26 S-nu avets frică, că nu ari tsiva anvălită tsi nu s-dizvălească, sh-vără tsiva ascumtu tsi nu va s-facă cunoscută.

²⁷ Atsea tsi mini vã dzãc tu scutidi, dzãtsets-u tu lunjinã, sh-atsea tsi avdzãts tu ureclji, predicats-u pri citii.

²⁸ Sh-nu vã aspãrats di atselji tsi vatãmã trupu, ma nu pot s-vatãmã suflitul. S-vã aspãratsã ma multu di atsel tsi poati s-chargeã suflitlu sh-trupu tu Gehenã.

²⁹ Nu s-vindu vahi doi harabelji ti un aspru? Cu tut atsea nitsiunu di elji nu cadì mpadi fãrã vrearea a Talãlui a vostru.

³⁰ Ma a voauã sh-perilji di capã vã suntu numirati.

³¹ S-nu avets fricã! Voi custusits ma multu di multsã harabelji.

³² Trã atsea, caitsido tsi va mãrtiriseascã ti mini nãntea a oamnjilor, sh-mini va mãrtirisescu nãntea a Tatãlui a meu, tsi easti tu tseruri.

³³ Ma caitsido tsi va mi aleapid nãntea a oamnjilor, sh-mini va lu aleapid nãntea a Tatãlui a meu tsi easti tu tseruri.

³⁴ S-nu vã minduits cã mini am vinit s-aducã pacea pri loc. Nu vinj s-aducã pacea, ma spata.

³⁵ Cã mini vinj s-dispartu hiljiu di tatãl, hiljea di muma, sh-nveasta di soacra,

³⁶ sh-neamitsilji a omlui va hibã atselji di casa a lui.

³⁷ Atsel tsi va tatãl, icã mumã ma multu dicãt mini, nu easti axiu trã mini. Sh-atsel tsi va hiljiu icã hiljea ma multu dicãt mini, nu easti axiu trã mini.

³⁸ Sh-atsel tsi nu ljea crutsea a lui sh-nu yini dupã mini, nu easti axiu trã mini.

³⁹ Cai va s-tsãnã bana a lui va u-chargeã, ma atsel tsi va u-chargeã trã mini va u-aflã.

⁴⁰ Atsel tsi vã aproapechi, mi aproapechi mini, sh-atsel tsi mi aproapechi mini, aproapechi atsel tsi mi ari pitricut.

⁴¹ Atsel tsi aproapechi un prufit tu numa a prufitului, va ljea arãsplata a prufitului. Sh-atsel tsi aproapechi ndreptul tu numa a ndreptului, va ljea arãsplata a ndreptului.

⁴² Sh-caitsido tsi lj-da di beari un putir di apã aratsi a vãrui di aeshti njitsi, tu numa a unui ucenic, dealihea vã dzãc cã elu nu va s-chargea pute rãsplãtirea a lui.”

11

Hãbarea di la Ioan Pãtidzãtorlu

¹ Dupã tsi Isusul bitisi darea a dimãndãrilor a lui a doisprãdzatsi di ucenitsi a lui, fudzi di atsel loc, trã nvitsari sh-trã predicari tu cãsãbadzili di Galilea.

² Ioanul, tsi avea avdzãt tu hapsi si zbura di faptili a Hristolui, pitricu doi di ucenitsilji a lui

³ s-lji dzãtsea: “Eshti tini atsel tsi prindi s-yin, icã prindi s-ashtiptãm vãrã altu?”

⁴ Sh-Isusul apãndisi a lor: “Imnats shi spunets a Ioanului aesti tsi avdzãts sh-videts:

⁵ Orghilji ma ved, shcljiochilji ma imnã, leprozilji suntu curats, surdzãlji ma avdu, mortsalji ma s-nyeadzã shi evanghelul ma s-preadicã la oarfãnji.

⁶ Ca hara di atsel tsi nu va si zurliseascã di mini!”

⁷ Sh-cãndu elji ma s-dipãrta, Isusul apãrnji s-lã dzãtsea ali multsãmi trã Ioanul: “Tsi vrets s-videts tu irnjii? Cãlamlu tsi lu ascuturã vîmtul?”

⁸ Cătse avets ishit s-videts? Omlu nviscut cu stranji moali? Ia, atselji tsi si nvescu cu stranji moali băneadză tu pālătili a amiradzilor.

⁹ Atumtsea, cătse ishit afoară s-videts? Un profit? Ie, mini vâ dzăc, elu easti ma multu di un profit.

¹⁰ Că aestu easti atsel ti cai easti scriată:
'Ia mini ma vâ pitrec anghilu a meu năntea a fatsăljei a ta;

el va u-fac etimu calea a ta năntea a ta.'

¹¹ Dealieha ma vâ dzăc: Di atselji tsi suntu amintats di muljearea nu ari ishit pute vără ma mari di Ioan Pătidzătorlu. Ma, ma njiclu tu amirăriljea a tserurilor easti ma mari di elu.

¹² Sh-di tu dzălili al Ioan Pătidzătorlu sh-până tora amirăriljea a tserurilor ma s-rebilipseashti sh-rebilji u-arăchescu.

¹³ Tuts Profitsilji sh-Legea au profitipsită până la Ioanul.

¹⁴ Sh-macă vrets s-lu aprucheats, elu easti Ilia, tsi va yină.

¹⁵ Cai ari ureclji ti avdzări, si-avdă

¹⁶ Cu cai s-u undzescu aestă ghegenerată? Undzeashti cu cilimenjilji tsi sta prit pădzi sh-aurlă a sotsilor a lor

¹⁷ dzăcânda:

'Noi avem bătut flueara ti voi
ma voi nu giucat;

ahurhim s-văităm
ma voi nu plămsit.'

¹⁸ Vini Ioanul tsi nitsi măca, nitsi bea, sh-elji dzăc: 'Elu ari un demon.'

19 Vini Hiljiu a omlui, tsi măca sh-bea sh-elji dzăc: 'Ia un măcător sh-un biutor, oaspili a taxidarilor sh-a amărtioshilor.' Ma mintimeniljea easti aspus ndreaptă di la hiljilji a ljei."

Trei Căsăbadzi Ni-măţunjsiti

20 Atumtsea, Isusul apărnji s-vărghească atseali căsăbadzi, iu eara faptă ma multi di thavmatili a lui, că atseali nu eara mitănjusiti, dzăcânda:

21 "Ca vai di tini, Corazin! Ca vai di tini, Betsaida! Că, macă tu Tiro sh-tu Sidon va eara faptă thavmatili tsi s-featsir tu voi, di cu chiro va eara mitănjusită cu sac sh-cu chinushi.

22 Tră-atsea mini ma vă dzăc că tu dzua a giudicatăljei, Tiro sh-Sidon va s-giudică cu ma multă lishuredzi dicăt voi.

23 Sh-tini, Capernaum, tsi ti sculash pănă tu tser, va ti dipunji pănă tu Colasi. Că macă va eara faptă tu Sodoma thavmatili atseali mărili tsi suntu faptă la tini, atsea va eara sh-ază tu aestă dzuă.

24 Tră atsea mini ma vă dzăc că dzua a giudicatăljei a Sodomiljei va s-hibă ma lishor di a tsăia."

Giuglu al Hristos

25 Tu atsel chiro Isusul apărnji sh-dzăsi: "Mini ti alavdu, Tatăl, Domnul a tserlui sh-a loclui, că li ascumsesh aesti lucri a mintimenlui sh-a nvitsatlui, sh-lji li discupirish a njitsilor.

26 Ie, Tată, că ashă ts-arăseashti a tsăia.

27 Itsido nji si easti dată tu mănă di la Tatăl a meu, sh-vără nu lu cunoashti Hiljiu, dicăt mash Tatăl, sh-vără nu lu cunoashti Tatăl, dicăt mash Hiljiu sh-atsel tsi Hiljiu va lji-lu discoapiră.

28 Haidets la mini, tuts voi curmatsi sh-munduitsi, sh-mini va vă dau discurmari.

²⁹ Loats pri voi giuglu a meu shi nvitsats di la mini, cã mini escu inimã-moali sh-tapin, sh-voi va aflats arihati tu suflitli a voastri.

³⁰ Cã giuglu a meu easti moali shi sartsina a mea easti lishoarã!”

12

Isus, Domnul a Sãmbãtãljei

¹ Tu atsel chiro Isusul ma tritsea unã Sãmbãtã prit siminãturili cu grãn. Sh-ucenitsilji a lui, agiunji, apãrnjirã s-arupã schicuri shi s-li mãcã.

² Ma Fariseilji, cãndu vidzurã aestã, lji dzãsirã: “Ta, ucenitsilji a tãlji ma facã atsea tsi nu easti volje s-facã sãmbãta.”

³ Sh-elu lã dzãsi a lor: “Nu avets cãntatã cã tsi featsi Davidul cãndu avu foamì, elu sh-atseljì tsi eara cu nãsu?”

⁴ Elu intrã tu casa a Dumnidzãlui sh-mãcã pãnji sãmtsãti, tsi nu prindea s-li mãca nitsi elu sh-nitsi elji tsi eara cu nãsu, dicãt mash preftsãlji.

⁵ Icã nu avets cãntatã tu lege cã tu templu, cathe Sãmbãtã, preftsãlji calcã sãmbãta sh-cu tutatsea nu suntu vinovats?

⁶ Sh-mini ma vã dzãc cã aoa easti un ma mari dicãt templu.

⁷ Sh-ma s-avets shtiutã cã tsi va s-dzãcã: ‘Mini voi njilã sh-nu curbani,’ nu va aveat condamnat nivinovatsilji.

⁸ Cã Hiljiu a omlui easti Domnu sh-a Sãmbãtãljei.”

Vindicarea a Omului cu Mãna Uscat

⁹ Deapoea, după tsi s-dipărtă di aclo, Isusul intră tu sinagoga a lor,

¹⁰ sh-ia, aclo eara un bărbat a cui s-eara uscată mână. Elji lu ntribară Isusul, cu scupo tsi s-lu acuza ma napoi: “Easti volje tsi cariva s-vindică dzua di sămbătă?”

¹¹ Sh-elu lă dzăsi a lor: “Easti vără di voi tsi ari ună oai, shi aeastă lji cadî tu groapă dzua di sămbătă, sh-elu nu va u-acatsă shi s-u-scoată afoară?”

¹² Ia ashă, cât ma multu custeadzi omnu di oaia! Ia, easti volje s-fatsă ghini Sămbăta?”

¹³ Atumtsea elu lji dzăsi a omului: “Tindi mână a ta!” Elu u-timsi sh-mână a lui s-featsi sănătoasă ca alanta.

¹⁴ Ma Fariseilji, după tsi ishiră afoară, fătsea plan contra a lui cum s-lu vătăma.

¹⁵ Ma cându Isusul nvitsă aestă, fudzi di aclo sh-ună multsămi mari lu urma sh-elu lji vindică tuts.

¹⁶ Sh-lă ordină atselji si nu aspunea cai eara elu,

¹⁷ tra si mplinească tsi eara dzăsă di la prufitlu Isaia tsi dzătsea:

¹⁸ “Ia, huzmichearlu a meu, tsi mini lu alepshu, vrutlu a meu, tu cai mini escu hărsit.

Mini va lu-bag Duhlu a meu pristi năsu sh-elu va aspună ndriptatea la lumea.

¹⁹ Elu nu va si ncaci sh-nitsi va aurlă sh-vără nu va avdă boatsea a lui pri pădzi.

²⁰ Elu nu va lu sârmă călamlu atsel frămtu sh-nu va u-astîngă cândila tsi fatsi fum, pănă-cându elu s-nu aibă faptă s-amintă ndriptatea.

21 Sh-oaminjilji va s-nădăească tu numa a lui.”

Blăstemlu a Fariseilor

22 Atumtsea lji adusiră un demonizat, tsi eara orbu sh-mut. Sh-Isusul lu vindică, ashă că elu videa sh-zbura.

23 Sh-multsămea s-ciudisea sh-dzătsea: “Nacă aestu easti Hiljiu al David?”

24 Ma Fariseilji, cându avdzără aestă, dzăsiră: “Aestu lă aġuneashti demonjilji mash cu fuchiia a Beelzebul, printsul a demonjilor.”

25 Sh-Isusul, cunuscândă minduirili a lor, lă dzăsi: “Itsi amiră, tsi s-disparti tu năsă, s-dutsi cătră aspărdzeari, sh-itsi căsăbă ică casă, tsi s-disparti tu năsă, nu va si sta multu.

26 Atumtsea, macă draclu aġuneashti draclu, elu easti dispărătă tu năsă, sh-cum poati sta amirăriljea a lui?

27 Sh-macă mini aġunescu dratsilji cu agiutarea a Beelzebul, cu agiutarea a cui lă agunescu hiljilji a voshtri? Tr-atsea elji va hibă giudicătorlji a voshtri.

28 Ma, macă mini aġunescu dratsilji cu agiutarea al Duhlu a Dumnidzălui, atumtsea amirăriljea al Dumnidzău ari vinită la voi.

29 Ică, cum poati vără s-intră tu casa a vartoslu shi s-lji fură ayishtearea a lui, ma s-nu lu ari ligată ma năinti vartoslu? Mash atumtsea elu va s-poată s-lji fură casa.

30 Cai nu easti cu mini, easti contra di mini sh-cai nu adună cu mini hărgiueashti.

³¹ Tră atsea mini ma vâ dzâc: Itsi amărtii sh-blăstem va lă si ljeartă a oamnjilor, ma blăstemlu contra a Duhlui nu va lă si ljeartă a lor.

³² Sh-caitsido tsi greashti contra a Hiljilui a omlui va lji si ljeartă, ma atsel tsi greashti contra a Duhlui Sămtu nu va lji si ljeartă nitsi tu aestă etă, nitsi tu atsea tsi va yină.

Pomlu sh-Frutili

³³ Ică fătsets bun pomlu, sh-atumtsea frutlu a lui va s-hibă bun, ică fătsets arău pomlu sh-frutlu a lui va hibă arău. Că pomlu s-cunoashti di frutlu.

³⁴ Pulji di năpărtitsi! Cum putets s-grits ghini, cându hits arăi? Că gura greashti di mplinirea a inimăljei.

³⁵ Omlu atsel bunlu dit ayistearea atsea buna a inimăljei a lui, scoati lucri buni, ma omlu atsel arăulu scoati lucri arali dit ayistearea a lui arauă.

³⁶ Ma mini ma vâ dzâc că dzua a giudicatăljei caitsido va da lugurii tră itsi zbor di geaba tsi au dzăsă.

³⁷ Că după zboarili a tali va ti ndriptătseshti, sh-după zboarili a tali va ti condamnji.”

Semnul al Iona

³⁸ Atumtsea niscăntsă scribi sh-Farisei lj-dzăsiră: “Nvitsătore, noi vrem s-videm vără semnu di la tini.”

³⁹ Ma elu apândisinda lă dzăsi a lor: “Aestă fară anapudă sh-curună-călcătă caftă un semnu, ma vără semnu nu va lji si da, di cât semnul al prufitlu Iona.

⁴⁰ Că, ashã cum Iona armasi trei dzãli sh-trei noptsã tu pãnticlu a peshtilui atsel marli, ashã sh-Hiljilu a omlui va s-hibã trei dzãli sh-trei noptsã tu inima a loclui.

⁴¹ Bãnãtorlji di Ninive va si scoalã la giudicatã deadun cu aestã farã sh-va u-condamnã, cã elji s-mitãnjiusirã cu predicarea al Iona. Sh-ia, aoa easti un ma mari di Iona.

⁴² Amirãroanjea di sud va si scoalã la giudicatã deadun cu aestã farã sh-va u-condamnã, cã ea vini dit mardzina ma diparti a loclui ti avdzãri mintimeniljea al Solomonul sh-ia, aoa easti un ma mari di Salomonul.

⁴³ Tora cãndu duhlu nicurat ari ishit dit un om, imnã prit locuri fãrã di apã, cãftãnda arihati, ma nu u aflã.

⁴⁴ Atumtsea dzãtsi: ‘Va mi tornu la casa a mea, di iu am ishitã.’ Ma cãndu agiundzi u-aflã goalã, cãtãrsitã shi stulsitã.

⁴⁵ Atumtsea s-dutsi sh-ljea cu nãsu shapti duhuri alti ma arali dicãt elu, tsi intrã sh-bãneadzã aclo. Ashã catandisea di ma napoi a aishtui om s-fatsi ma arãu di atsea di ma nãinti. Ashã va s-undzeascã sh-cu aestã farã anapuda.”

Fumealjea al Isus

⁴⁶ Cãndu Isusul ninga lji grea ali multsãmi, ia muma a lui sh-fratsãlji a lui ma stãtea nafoarã sh-cãfta si zburã cu nãsu.

⁴⁷ Sh-un lji dzãsi: “Ia, muma a ta sh-fratsilji a tãlji suntu aclo nafoarã sh-vor sã zburãscã cu tini.”

⁴⁸ Ma elu apãndisinda, lji dzãsi atsilui tsi lji grãi: “Cai easti muma a mea sh-cai suntu fratsãlji a melji?”

⁴⁹ Timsi mânia a lui câtră ucenitsilji a lui sh-dzâsi: "Ia, muma a mea sh-fratsilji a melji.

⁵⁰ Că caitsido tsi fatsi vrearea a Tatălui a meu tsi easti tu tseruri, nji easti frat, sor sh-mumă."

13

Parabola a Siminătorului

¹ Tu atsea dzuă, Isusul ishi di la casă shi shidzu ningă amari.

² Multsânji mări s-adunară anvârliga di năsu sh-elu s-alină tu ună varcă shi shidzu, sh-tut populu stătea mprostu mardzina di amari.

³ Sh-elu lă aspusi multi lucruri a lor tu parabolă, dzăcânda: "Ia, un siminător ishi tra s-seamină.

⁴ Iară ma simina, născânti simintsă cădzură ningă cali. Puljilji viniră sh-li măcară.

⁵ Născânti alti cădzură tu un loc chitros, iu nu avea multă tsară, sh-fitrusiră trăoară că nu avea tsară multă.

⁶ Ma cându ishi soarili s-păliră shi s-uscară că nu avea rădătsină.

⁷ Altli cădzură prit schinji, ma schinjlji criscură sh-lji acătsară anasa.

⁸ Ma, atsea simintsă tsi cădzu tu loc bună deadi carpo, ună sută di ori, alanta shaidzătsi di ori sh-alanta treidzătsi di ori.

⁹ Cai ari ureclji tră avdzări, si avdă!"

¹⁰ Atumtsea ucenitsilji s-aprucheară la Isus sh-lji dzăsiră: "Cătse lă zburăshti a lor cu parabolă?"

¹¹ Sh-elu apândisinda lă dzăsi a lor: "Că a voauă vă si easti dată s-cunushtets mistiryli a amirăriljei a tserurilor, iară a lor nu lă si easti dată.

¹² Că atsilui tsi ari, va lji si da sh-altă sh-va lji artirisească. Iară a atsilui tsi nu ari, va lji si ljea sh-atsea tsi ari.

¹³ Tră atsea mini lă zburăscu a lor cu parabolă, că vidzândalui nu ved, sh-avdzândalui nu avdu sh-nitsi nu aduchescu.

¹⁴ Ashă tu elji si mlineashti prufitia al Isaia, tsi dzătsi:

*‘Voi dealihea va s-avdzăts, ma nu va s-aduchits,
dealihea va s-mutrits, ma nu va s-videts.*

¹⁵ Că inima a popului ashtui easti ni sâmtsăt,
elji suntu faptă greļji di ureclji
sh-au ncljisă ocljilji,

tsi s-nu veadă cu oclji
sh-nu avdă cu ureclji,

shi nu giudică cu inima
shi nu s-toarnă,
sh-mini s-lji vîndică.’

¹⁶ Ma ca hara di ocljilji a voshtri că ved sh-urecljili a voastri că avdu.

¹⁷ Că alihea vă dzăc că multsă prufits sh-ndreptsă vrură s-li veadă atseali tsi voi ma videts sh-nu li vidzură, shi s-li avdu atseali tsi voi avdzăts shi nu li avdzără!

¹⁸ Tră atsea voi aduchits parabola a siminătorlui.

¹⁹ Căndu vără avdi zborlu a amirăriljei sh-nu lu aducheashti, yini slablu sh-lji arăcheashti atsea tsi eara siminată tu inima a lui. Atsea easti simintsa siminat ningă calî.

²⁰ Shi simintsa tu loclu chitros, easti atsel tsi avdi zborlu sh-lu aproachi trăoară cu harauă.

²¹ Ma, nu ari arădătsină pri năsu sh-easti ti putsăn chiro. Căndu yinu munduirea ică avinarea tră itia a zborlui, s-apărătseashti trăoară.

²² Shi simintsa cãdzut trã schinji easti atsel tsi u-ascultã zborlu, ma nvirinarea a lumiljei aishte sh-arãderili a ayishterilor lji nec zborlu, sh-ea s-fatsi fãrã carpo.

²³ Ma atsea simintsã tsi cadi tu loc bun, easti atsel cai ascultã zborlu, lu aducheashti sh-da carpo. Sh-un fatsi unãsutã di ori, altu shaidzãtsi di ori shi altu treidzãtsi di ori.”

Parabola a Ordzului

²⁴ Elu l-pripunã a lor un parabolã altã: “Amirãriljea a tserurilor lj-undzeashti a unui om tsi siminã simintsã bunã tu agrul a lui.

²⁵ Ma, iarã oaminjilji ma durnjea, vini neamiclu a lui shi siminã ordzu prit grãn sh-fudzi.

²⁶ Cãndu grãnlu criscu sh-featsi carpo s-vidzu sh-ordzul.

²⁷ Sh-huzmichearlji a nicuchirlui a casiljei s-apruchearã la nãsu sh-lji dzãsirã: ‘Doamne, nu ai siminatã simintsã bunã tu agrul a tãu? Di iu ishi ordzul?’

²⁸ Sh-elu lã apãndisi a lor: ‘Aestã lu ari faptã neamiclu.’ Atumtsea huzmichearlji lji dzãsirã: ‘Vrei tini s-nidzem shi s-li scutem?’

²⁹ Ma elu dzãsi: ‘Nu, cã scutãnda ordzul, deadun cu nãsu va scutets sh-grãnlu.

³⁰ Alãsats s-creascã deadun pãnã la sitsirari. La chirolu a sitsirariljei va lã dzãc a sitsirãtorilor: Adunats ma nãinti ordzul, ligats-lu tu mãnuccli tra si-u ardem, sh-grãnlu bãgats-lu tu hãmbarea a mea.’ ”

Parabola a gãrnutsul di Sinap sh-a Mãeauljei

³¹ Elu lã pripunã a lor un parabolã altã dzãcãnda: “Amirãriljea a tserurilor lj-undzeashti a

unui gărnuts di sinapi, tsi lu ia un om sh-lu seamni tu agrul a lui.

³² El easti ma njică di tuti simintsăli, ma după tsi creashti, easti ma mari dicât tuti erghili, shi s-fatsi un pom, ahântu cât puljilji a tserlui yin sh-află streahă tu dedzăli a lui.”

³³ Elu lă dzăsi a lor ună parabolă altă: “Amirăriljea a tserurilor undzeashti cu măeaua tsi u-ljea ună muljeari sh-acatsi aloatlu cu trei misuri mari di fărînă până cându aloatlu s-hibă etimu.”

³⁴ Isusul tuti aesti lucruri lă-li dzăsi a multsănjilor tu parabolă. Sh-nu lă zbură a lor tsiva fără parabolă,

³⁵ tsi si mplinea tsi eara dzăsă di la prufitlu:
“*Mini va discljid gura a mea prit parabolă
sh-va disvălescă lucrili atseali ascumtili di tu
adrarea a lumiljei.*”

Explicarea a Parabolăljei

³⁶ Atumtsea Isusul, după tsi alăsă multsănjili, s-turnă la casă sh-ucenitsilji a lui lji-s-aprucheară sh-lji dzăsiră: “Nă aspună parabola a ordzului dit agru.”

³⁷ Sh-elu apândisinda lă dzăsi a lor: “Atsel tsi seamină simintsă bună easti Hiljiu a omlui.

³⁸ Agrul easti lumea, simintsa atsea buna suntu hiljilji a amirăriljei sh-ordzul suntu hiljilji a arăului.

³⁹ Neamiclu tsi u-ari siminată easti draclu, iară sitsirarea easti bitisita a lumiljei shi sitsirătorilji suntu anghiljilji.

⁴⁰ Ashă cum s-adună ordzul shi s-ardi tu foc, ashă va hibă tu bitisita a lumiljei:

⁴¹ Hiljiu a omlui va pitreacă anghiljilji a lui sh-elji va s-adună dit amirâriljea a lui tuti scandalili sh-atselji tsi facă anapudii

⁴² sh-va lji arucă tu cireaplu a foclui. Aclo va s-aibă plăngu sh-cârtsănirea a dintsălor.

⁴³ Atumtsea ndreptsâlji va strălutsească ca soar-ili tu amirâriljea a Tatălui a lor. Cai ari ureclji tră avdzări, si-avdă!"

Trei Paraboli

⁴⁴ "Atumtsea, amirâriljea a tserurilor undzeashti ca ună ayishteari ascumtă tu un agru, tsi un om u-află sh-u ascundi. Di haraua tsi ari, s-dutsi, vindi itsi-ari sh-acumpără agrul atsel.

⁴⁵ Tutashă, amirâriljea a tserurilor undzeashti ca un prămăteftu tsi s-dutsi caftă mărgăritări buni.

⁴⁶ Cându află un mărgăritar cu mar tinjii, s-dutsi sh-vindi itsi ari sh-lu acumpără.

⁴⁷ Amirâriljea a tserurilor lj-undzeashti tutashă a pleasâljei arcată tu amari, tsi adună multi soi di peshti.

⁴⁸ Cându ea easti umplută, piscarilji u-scoată mardzina di amari, shed sh-adun tu coshuri atselji bunjilji, sh-lji arucă nclo atselji tsi nu suntu bunji.

⁴⁹ Ashă va s-undzească tu bitisita a lumiljei. Va yină anghiljilji sh-va li dispartă anapudzlji di ndreptsâlji

⁵⁰ sh-va lji arucă tu cireaplu di foc. Aclo va-aibă plăngu sh-cârtsănirea a dintsălor."

⁵¹ Isusul lă ntribă atselji: "L-aduchit tuti aesti?" Elji lji apândisiră: "Ie."

⁵² Sh-elu lă dzăsi a lor: "Tră aestă cathi scrib, tsi s-fatsi un ucenic tu amirâriljea a tserurilor

lj-undzeashti a unui nicuchir di casã tsi scoati nafoarã dit ayishtearea a lui lucrili atseali nali sh-atseali vecłji.”

Nipistipsirea al Nazaret

⁵³ Tora dupã tsi Isusul lji avea bitisitã aesti paraboli, fudzi di aclo.

⁵⁴ Dupã tsi vini tu patria a lui, lji nvitsa oamn-ilji tu sinagoga a lor, sh-elji s-ciudisea shi ntriba: “Di iu lj-vinirã aishtui aestã mintimenilji sh-aestã puteari ti thavmati?”

⁵⁵ Nu easti aestu hiljiu a lemnarlui? Nu s-acljeamã muma a lui Maria, sh-fratsilji a lui Iacov, Iose, Simon sh-Iuda?

⁵⁶ Sh-surãrili a lui nu suntu tuti trã noi? Atumt-sea di iu lji vinirã aishtui tuti aesti?”

⁵⁷ Shi si scandalizea cu nãsu. Ma Isusul lã dzãsi a lor: “Un prufit nu easti fãrã tinjisiri, mash dicãt tu patria a lui sh-tu casa a lui.”

⁵⁸ Sh-trã itia a nipistipsiriljei a lor, elu nu featsi aclo multi thavmati mãri.

14

Moartea al Ioan Pãtidzãtorlu

¹ Tu atsel chiro Ierodul, *domnitorul a Galileiljei, avdzã ti anamea al Isus,

² sh-lã dzãsi a huzmichearilor a lui: “Aestu easti Ioan Pãtidzãtorlu. Elu s-nye dit mortsã sh-trã atsea puterili suprãnaturali ma lucreadzã la nãsu.”

³ Ierodul, lu avea acãtsat Ioanul, lji avea bãgatã prãnghili sh-lu avea hãpsinit, trã itia a Irodiadãljei, muljearea al Filipu, frãtili a lui.

* **14:1** tetrahul easti numa veacljã.

⁴ Că Ioanul lji dzătsea: “Nu easti volje s-băneadz cu năsă!”

⁵ Sh-cu tută că vrea s-lu vătăma, Herodul avea frică di populu tsi lu lugursea Ioanul prufit.

⁶ Cându ma si sârbătorea dzua a amintariljei a Ierodului, hiljea a Ierodiadăljei giucă năntea a oaspitslor shi lj-arisi a Ierodului ahântu multu,

⁷ cât elu lji tăxi a ljei cu spigiurari că va lji dădea itsi va lji căfta.

⁸ Shi ea, pimtă sh-di muma a ljei dzăsi: “Dă-nji aoa, tu ună tâpsii, caplu al Ioan Pătîdzătorlu.”

⁹ Amirălu si-nvirină, ma tră itia a spigiurariljei năntea a acljimatsilor tsi eara cu năsu la measă, ordină s-lji lu aduc.

¹⁰ Ashă elu pitricu un tu hapsi s-lji talji caplu al Ioan Pătîdzătorlu.

¹¹ Sh-caplu a lui lu adusiră tu un tâpsii sh-lji-lu deadiră ali feati, shi ea lji-lu deadi ali mumi.

¹² Deapoea viniră ucenitsilji al Ioan, loară trupu a lui sh-lu ngrupară. Atumtsea, elji s-dusiră shi lj-spusiră al Isus.

Multsirea di Prota a Pănjilor

¹³ Cându Isusul li avdză aesti, s-nchisi di-aclo cu ună varcă shi s-dusi singur tu un loc ermu, sh-multsămea cându avdză s-dusi după năsu pri cicioari dit căsăbadz.

¹⁴ Sh-Isusul, cându ishi dit varcă, vidzu ună multsămi mari, avu njilă tră elji sh-vindică atselji tsi eara lăndzitsi.

¹⁵ Deapoea câtră seara ucenitsilji a lui s-aprucheară di năsu sh-lji dzăsiră: “Aestu loc easti ermu sh-oara tricu. Alasă multsămea s-ducă prit hoari tsi s-acumpără tră măcari.”

¹⁶ Isusul lă dzăsi a lor: “Nu easti ananghi si s-ducă. Dats-lă voi s-măcă!”

¹⁷ Sh-elji lji dzăsiră: “Noi aoa nu avem altă tsiva dicăt tsintsi pânji sh-doi peshti.”

¹⁸ Sh-elu lă dzăsi: “Adutsets-li aoa la mini.”

¹⁹ Atumtsea lă ordină multsânjili tsi s-sheadă mpadi pri iarbă. Deapoea lo tsintsi pânjili sh-doi peshtili sh-după tsi sculă ocljilji câtră tser, ghinucuvântă, li părtsă pânjili sh-li deadi a ucenitsilor, sh-ucenitsilji a multsânjilor.

²⁰ Sh-tuts măcară shi s-fănătiră. Deapoea ucenitsilji adunară băcătsili tsi armasiră sh-umplură doisprădzatsi di coshuri mplini.

²¹ Sh-atselji tsi măcară eara anvărliga di tsintsi njilji di bărbăts, ni misurat muljerili sh-cilimenjilji.

Isusul Imni pristi Apă

²² Trăoară după aestă Isusul lă ordină ucenitsilji a lui s-intră tu varcă shi s-arucă di napărti, pănă-căndu elu lji alasă multsânjili.

²³ După tsi alăsă multsămea s-fugă, s-alină singur pri munti si s-roagă. Sh-căndu tunică elu eara aclo singur dip.

²⁴ Tu aestă oară varca eara tu mesea di amari, shi s-plăscănea di vâljurili că vimtul eara contra.

²⁵ Cătră apirită, Isusul s-dusi aproape di năshi, imnănda pri amari.

²⁶ Ucenitsilji vidzănda elu imnănda pri amari, ahurhiră s-aurlă di frică sh-dzăsiră: “Easti vără fantamă!”

²⁷ Ma trăoară Isusul lă grăi a lor: “Arihătipsits-vă! Mini escu, s-nu avets frică!”

²⁸ Sh-Petrul, apândisinda dzâsi: “Doamne, macă eshti tini, mi ursea s-yin la tini pri apă!”

²⁹ Elu lj-dzâsi: “Haidi!” Sh-Petrul dipună dit varcă sh-îmnă pri apă, s-nidzea la Isusul.

³⁰ Ma, vidzânda că vimtul eara vârtos, avea frică, sh-ahurhinda s-afundă, aurlă: “Doamne, ascapă-mi!”

³¹ Sh-Isusul lj-timsi trăoară măna, lu acătsă shi lj-dzâsi: “Om putsân-pistimen, cătse fushi nisigur?”

³² Apoea, cându intrară tu varcă, vimtul păpsi.

³³ Atumtsea elji tsi eara tu varcă si ncljinară la năsu, dzăcânda: “Dealihea tini eshti Hîljiu a Dumnidzălui!”

³⁴ Apoea, după tsi agiumsîră tu alantă partă, viniră tu loclu a Ghenezaretlui.

³⁵ Sh-oamnîlji atsilui loc, macăt lu cunuscură, lu arăspândiră zborlu tu tută loclu di anvârliga. Sh-adusîră la elu tutsă nipututsîlji.

³⁶ Shi-l părăcălsîră tsi s-putea s-băga măna tu mardzina a stranjului a lui, shi tuts atselji tsi băgară măna la stranji s-vindicară.

15

Adetsili a Protsilor

¹ Atumtsea scriblji sh-Fariseilji viniră di Ierusalim la Isusul sh-lu ntribară:

² “Cătse ucenitsîlji a tălji ncalcă adetea a aushlor? Că nu aspeală mănji năinti tsi s-măcă.”

³ Iară elu lă apândăsi a lor: “Sh-voi tră tse ncălcats ordinlu a Dumnidzălui tră adetea a voas-tră?”

⁴ Dumnidzălu ari ordinată ashă: ‘Tinjisea tatăl sh-muma,’ shi: ‘Atsel tsi va blăsteam tatăl sh-muma s-condamnă cu moarti.’

⁵ Iarã voi dzâtsets: Caitsido tsi lj-dzãtsi a tatãlui sh-a mumãljei: 'Itsido tsi aveam trã tini, lji easti datã a Dumnidzãlui,'

⁶ elu nu easti ma strimtu s-tinjiseascã tatãl sh-muma a lui. Ashã voi avets dispretsuit zborlu a Dumnidzãlui trã adetea a voastrã.

⁷ Ipucrits, ghini prufitipsi Isaia trã voi cându dzãsi:

⁸ 'Populu aestu ma nji s-aproachi cu gura*
sh-mi tinjiseashti cu budzili,
ma inima a lor easti diparti di mini.

⁹ Sh-di geaba mi tinjiseascã,
nvitsãnda nvitsãturili tsi suntu regulili a oam-
njilor.' "

¹⁰ Deapoea acljimã multsãmea aproapi di nãsu sh-dzãsi: "Ascultats sh-aduchits!

¹¹ Omlu nu s-lãvusheashti di atsea tsi lj-intrã n-gurã, ma di atsea tsi lj-easi dit gurã s-lãvusheashti."

¹² Atumtsea ucenitsilji a lui s-apruchearã shi lj-dzãsirã: "Lu shtii cã Fariseilji, cându li avdzãrã aesti zboari sã scandalizarã?"

¹³ Ma elu apãndisinda lã dzãsi: "Itsi simintsã tsi Tatãl a meu tserescu nu ari siminatã, va si scoatã cu arãdãtsinã.

¹⁴ Alãsats-lji atselji! Elji suntu orghi, cãlãuzlji a orghilor. Macã un orbu lj-cãlãudzãshti a un altu orbu, doilji va s-cadã tu groapã."

¹⁵ Atumtsea Petrul lj-dzãsi: "Nã aspunã sh-a noauã aestã parabolã."

¹⁶ Sh-Isusul dzãsi: "Sh-voi nu avets achicãsit ninga?

15:7 Isa 29:13. * **15:8** *nji s-aproachi cu gura* Atsea stihã nu s-aflã tu veacljili manuscriti.

17 Nu aduchits că itsi intră tu gură treatsi tu pântică sh-dutsi tu duvaleti?

18 Ma atseali tsi easă dit gură, easă dit inimă, sh-atseali lăvushească omlu.

19 Că dit inimă easă minduirili atseali ar-ali, vătămării, ncălcarea a curuniliei, putânsira, furării, mărtiriili arădioasi, blăstimării.

20 Aesti suntu atseali tsi lăvushescu omlu. Iară s-mătsă cu mănji niaspilati nu s-lăvushăshi omlu.”

Pistea a Muljearii Păngănă

21 Deapoea Isusul, după tsi s-dipartă di aclo, s-nchisi câtră pârtsăli a Tirlui sh-a Sidonlui.

22 Sh-ia, ună muljeari Cananeancă tsi avea vinit dit atseali pârtsi, ahurhii s-aurlă dzăcânda: “Njiluia-mi mini, Doamne, Hiljiu al David! Feata a mea easti multă arău, easti demonizat!”

23 Ma elu nu l-apândisi dip. Sh-ucenitsilji a lui lji s-aprucheară sh-lji si pârăcâlsiră dzăcânda: “Sălăghea-u atsea, că ma aurlă după noi.”

24 Ma elu lă apândisi: “Mini escu pitricut, mash di oili atseali chiruti a casiliei al Israel.”

25 Ma ea vini shi si ncljină, dzăcânda: “Doamne, agiută-mi!”

26 Isusul apândisi: “Nu easti ghini s-ljeai pânea a cilimenjilor shi s-lu arutsă la cătsălji a cănjilor.”

27 Ma ea dzăsi: “Easti alihea, Doamne, că sh-cătsălji a cănjilor măcă sărămili tsi cadă di la measa a nicuchirilor a lor.”

28 Atumtsea Isusul l-apândisi dzăcânda: “Muljeari, mari easti pistea a ta! Si s-facă ashă cum vrei.” Sh-tu atsea oară hiljea a ljei s-vindică.

Multsirea a Doauă a Pănjilor

²⁹ Deapoea, după tsi s-nchisi di aclo, Isusul vini ningă amarea a Galileiljei, s-alină pri munti shi shidzu aclo.

³⁰ Shi lji s-aprucheară multsânji mări tsi adutsea cu năshi shcljiochi, orghi, sâcats, muts, sh-multsă altsă, lji băgară la cicioarli al Isus sh-elu lji vindică.

³¹ Multsânjili s-ciudisea cându videa că mutsâlji grea, sâcatsâlji s-vindica, shcljiochili imna sh-orghilji videa. Sh-mărea Dumnîdzălu al Israel.

³² Sh-Isusul lj-acljimă ucenitsilji a lui ningă năsu sh-lă dzăsi: “Mini am njilă di multsămea, că s-featsiră trei dzăli tsi sta cu mini shi nu ari tsiva ti măcari. Nu voi s-lji nchisescu aghiunji, s-nu lishineadză n-cali.”

³³ Sh-ucenitsilji a lui lji dzăsiră: “Ma iu va s-află tu aestă loc ermu ahănti pânji tra s-fănătească ună multsămi ahăntu mari?”

³⁴ Sh-Isusul lă dzăsi a lor: “Căti pânji avets?” Elji dzăsiră: “Shapti shi ndoi peshti njitsi.”

³⁵ Atumtsea elu ordină multsânjili s-sheadă mpadi.

³⁶ Deapoea lo atseali shapti pânji sh-peshtilji, shi hăristisi Dumnîdzălu, li pārtsă, sh-li deadi a ucenitsilor a lui sh-elji a multsămiljei.

³⁷ Sh-tuts măcară shi s-fănătiră, sh-cu bucătsili tsi armasiră umplură shapti coshuri mplini.

³⁸ Sh-atselji tsi măcară eara patru njilji di bărbats, ni misurat muljerili sh-cilimenjilji.

³⁹ Deapoea, după tsi deadi cali a multsămiljei, s-alină tu varcă shi s-dusi cătră loclu Magdala.

Maiaua a Fariseilor

¹ Deapoea lji s-aprucheară Fariseilji sh-Saduceilji tsi s-lu cârtească Isus shi lj-căftară s-lă aspună un semnu dit tser.

² Iară elu lă apândisi a lor: “La seară voi dzătsets: ‘Va hibă chirolu bun, că tserlu easti roshu.’

³ Sh-dimineatsa dzătsets: ‘Ază va hibă furtună, că tserlu easti roshu sh-nurat.’ Voi shtits s-aduchits fatsa a tserlui, ma nu putets s-aduchits seamnili a chirolui.

⁴ Ună gherenată anapudă sh-cărună-câlcată cafti un semnu, ma nu va lji si da vără semnu dicăt mash semnul a prufitului Iona.” Sh-elu li alăsă sh-fudzi.

⁵ Cându ucenitsilji a lui agiumsiră tu alantă parti a amariljei, vidzură că avea agărshită s-ljea pāni.

⁶ Iară Isusul lă dzăsi a lor: “Băgats mintea sh-afirits-vă di maeaua a Fariseilor sh-a Saduceilor!”

⁷ Sh-elji s-minduiră un cu alantu dzăcānda: “Nu avem loatā pāni.”

⁸ Ma Isusul lji achicāsi sh-lă dzăsi a lor: “Oam-inji pisti-putsān, trā tse zburats un cu alantu că nu avets loat pāni?”

⁹ Nu avets achicāsīt ninga sh-nu adutsets aminti tsintsi pānji ti tsintsi njilji di bārbats sh-cāti coshuri avets umplutā?

¹⁰ Sh-nitsi atseali shapti pānji ti patru njilji di bārbats sh-cāti coshuri avets umplut?

¹¹ Cum nu aduchits că nu lu aveam zborlu ti pānea cāndu vā dzāshā s-vā afirits di maeaua a Fariseilor sh-a Saduceilor?”

¹² Atumtsea elji aduchiră că elu nu lă avea dzăsă s-afirească di maeaua a pânilei, ma di nvitsătura a Fariseilor sh-a Saduceilor.

Aspunearea al Petru

¹³ Cându Isusul, agiumsi tu loclu a Cezarilei al Filip lă ntribă učenitsilji a lui: “Cai dzăc oaminjilji cā easti Hiljiu a omlui?”

¹⁴ Sh-elji dzăsiră: “Niscăntsă dzăc cā easti Ioan Pătidzătorlu, altsă Ilia, altsă Ieremia, ică un di prufitsilji.”

¹⁵ Elu lji ntribă elji: “Ma voi, cai dzătsets cā escu mini?”

¹⁶ Sh-Simon Petrul apândisi: “Tini eshti Hristolu, Hiljiu a Dumnidzălui atsilui yiului.”

¹⁷ Ma Isusul lji-apândisi a lui: “Hărăcop eshti tini, Simon, hiljiu al Iona, cā aestă nu ts-lu dizvăli nitsi truplu nitsi sândzili, ma Tatăl a meu tsi easti tu tseruri.

¹⁸ Sh-mini ma tsă dzăc tutashă cā tini eshti Petrul, tsi va s-dzăc cheatra pri cai mini va s-adară bisearica a mea sh-portsăli a colasiljei nu va u-azvingu.

¹⁹ Sh-mini va tsă dau cljeili a amirăriljei a tserurilor. Sh-itsi ai ligat pri loc, va hibă ligat pri tseruri, sh-itsi ai dizligat pri loc, va hibă dizligat tu tseruri.”

²⁰ Atumtsea lă ursi učenitsilji a lui tsi s-nu dzătsea a vărui cā elu eara Hristos.

²¹ Di atsea oară Isusul ahurhi s-lă aspună a učenitsilor a lui cā prindi s-dutsea la Ierusalim, s-munduea multă ti itia a aushilor, a mărilor a preftsilor sh-a scribilor, cā lipseashti si s-vătăma sh-va s-nyea a treia dzuă.

²² Atumtsea Petrul lo di ună parti sh-ahurhi s-lu vârghească dzăcânda: “Doamne, s-ti afirească Dumnidzălu! Aestă nu va s-undzească pute!”

²³ Ma elu s-turnă shi lj-dzăsi a Petrului: “Dipârteadză-ti di la mini, Drac! Tini eshti cicădisiri ti mini, că nu ai tu minti lucrili a Dumnidzălui, ma lucrili a oamnjilor.”

Tsănerea a Crutsiljei

²⁴ Atumtsea Isusul lă dzăsi a ucenitsilor a lui: “Macă vără va yină după mini, si s-aleapidă, s-u ljea crutsea a lui shi s-mi urmeadză.

²⁵ Că atsel tsi va ascapă bana a lui, va u-chargea, ma atsel tsi va u-chargea bana a lui tră mini, va u-află atsea.

²⁶ Tsi amintatic ari omlu macă amintă lumea tută sh-deapoea u-chargea suflitlu a lui? Ică tsi poati s-da omlu tră alăxirea a suflitlui a lui?

²⁷ Că Hiljiu a omlui va yină tu mărirea a Tatălui a lui deadun cu anghiljilji a lui, sh-atumtsea elu va lji arăsplătească a-cathiunu după faptili a lui.

²⁸ Dealieha vă dzăc că niscăntsă di atselji tsi ma sta aoa nu va moară ni vidzută ma năinti Hiljiu a omlui yininda tu amirăriljea a lui.”

17

Fănirusirea al Isus

¹ După shasi dzăli Isusul lo cu năsu Petrul, Iacovul, sh-Ioanul fratili a lui, sh-lji alină pri un munti analtu dinăparti.

² Shi s-alăxi năintea a lor. Lji si strălutsi fatsa ca soarili shi stranjili a lui s-featsiră albă ca lunjina.

³ Sh-ia, lă si fănirusiră a lor Moisul sh-Ilia tsi zbura cu năsu.

⁴ Atumtsea Petrul lji dzăsi al Isus: “Doamne, easti ghini tsi noi him aoa. Ma s-vrei, mini va fac aoa trei tendi, ună tră tini, ună tră Moisul sh-ună tră Ilia.”

⁵ Cându elu zbură ninga, ia un nior lunjinos lă amvăli sh-dit nior s-avdză ună boatsi tsi dzătsea: “Aestu easti Hiljiu a meu vrut, di la cai escu hărisit, ascultats-lu!”

⁶ Ucenitsilji cându u-avdzără aestă, cădzură pri dintsă mpadi shi s-aspărară multu.

⁷ Sh-Isusul s-apruche, băgă mână pri năshi sh-lă dzăsi: “Sculats-vă sh-nu vă aspărats!”

⁸ Sh-elji sculănda ocljilji, nu vidzură om, mash Isusul singur.

⁹ Deapoea cându ma dipuna dit munti, Isusul lă ursi dzăcândă: “S-nu lji grits a vărui tră atsea viziună până cându Hiljilu a omlui s-nyeadză dit mortșă.”

¹⁰ Atumtsea ucenitsilji a lui lu ntribară: “Cătse scriblji dzăc că prindi s-yină ma năinti Ilia?”

¹¹ Sh-Isusul lă apândisi: “Dealihea că Ilia va s-yină ma năinti sh-va adară napoi itsido.

¹² Ma mini vă dzăc, că Ilia ari vinită sh-elji nu lu cunuscură, ma featsiră cu năsu cum vrură. Ashă că Hiljiu a omlui va s-munduească di la năshi.”

¹³ Atumtsea ucenitsilji lu aduchiră că lă avea sburătă di Ioan Pătidzătorlu.

Vindicarea a Ficiorlui Demonizat

¹⁴ Cându elji viniră aproapi di mulțșamea, un bărbat s-apruche sh-dzinucljănda năintea a lui,

¹⁵ dzăsi: “Doamne, s-ai njilă di hiljiu a meu că easti epileptic, tradzi multu sh-di multi ori cadu tu foc ică tu apă.

¹⁶ Tora mini lu-dush la ucenitsilji a tălji, ma elji nu putură s-lu vindică.”

¹⁷ Sh-Isusul apândisinda, dzăsi: “O fară fără pisti sh-anapudză! Până cându va armănă cu voi? Până cându va vâ aravdă?” Adutsets-lu aoa la mini!

¹⁸ Sh-Isusul lu vărghi demonul sh-elu ishi di ficiorlu, sh-di atsea oară ficiorlu s-vindică.

¹⁹ Atumtsea ucenitsilji lji s-aprucheară al Isus dinăparti, sh-lu ntribară: “Cătse noi nu putum s-lu ağunim?”

²⁰ Sh-Isusul lă dzăsi a lor: “Di pistipsirea njică a voastră. Că dealihea mini ma vâ dzăc: ma s-avets pisti cât un gârnutsă di sinapi va lji dzătsets a muntelui aishtui: ‘Mută-ti di aoa aclo,’ sh-elu va si s-mută. Sh-tsiva nu va hibă niputut di voi.

²¹ [Sh-aestu soi di demon nu easi di cât mash cu părăcălsiri sh-cu pāreasinj.]”

Isusul Prividzu di a Doaua Oară Moartea a Lui

²² Cându elji s-afla tu Galilea, Isusul lă dzăsi: “Hiljilu a omlui va s-prida tu mănjlji a oamnjilor;

²³ sh-va s-lu vatâmă, sh-tu dzua a treia va s-nyeadză.” Sh-elji s-nvirinară multu.

Plătirea a Taxiljei

²⁴ Cându agiumsiră tu Capernaum, taxidarlji a doauă dhrahmiilor a tempului lji s-aprucheară a Petrului, shi lji dzăsiră: “Nvitsătorlu a vostru nu u plăteashti taxa a tempului?”

²⁵ Sh-elu dzăsi: “Ie!” Sh-cându intră n-casă, Isusul lu ashtiptă prota s-lji dzătsea: “Cum min-ueshti tini Simon? Di la cai ljea taxili ică hăracili amirărilji a loclui? Di la hiljlji a lor ică di la xenjlji?”

²⁶ Petrul lji dzâsi: “Di la xenjilji.” Isusul dzâsi: “Hiljilji atumtsea nu prindi s-plâtescu.

²⁷ Cu tut atsea tsi s-nu lji cicârdism atselji, du-ti la amari, arucă greplu sh-ljea protlu pescu tsi va yinâ nsus, ljea-lu, discljid-lji gura, sh-va s-aflji un statiru. Ljea-lu sh-plâtea taxa a lor ti tini sh-ti mini.”

18

Ma Marli tu Amirâriljea a Tserlui

¹ Tu atsea oară ucenitsilji s-aprucheară a Isusului sh-lu ntribară: “Cai easti cama marli tu amirâriljea a tserurilor?”

² Sh-Isusul după tsi acljimă un cilimean njic ningă năsu, lu băgă namisa di năshi,

³ sh-dzâsi: “Dealihea ma vâ dzâc, macă nu vâ alăxits sh-nu vâ fătsets ca cilimenjili atselji njitsilji, voi nu va s-intrats pute tu amirâriljea a tserurilor.

⁴ Cai va si s-apleacă ca aestu cilimean njic, easti cama marli tu amirâriljea a tserlui.

⁵ Sh-caitsido tsi lu aproachi un cilimean njic ca aestu tu numa a mea, mi aproachi mini.

⁶ Ma atsel tsi va s-fac s-cadă tu amărtii un di aeshti njitsilji, tsi pistipsescu la mini, va hibă ma ghini tră năsu s-lji spindziră di gushi ună cheatră di la moară, shi si s-neacă tu apa a amariljei.

⁷ Cavai di dunjeaua tsi fatsi oamnjilji s-cadă tu amărtii. Că cicârdisirili va s-yină, ma cavai di atsel om, tsi tră sibepea a lui va yină atseali cicârdisiril!

⁸ Tora macă mănă a ta, ică ciciorlu a tău ti cicârdiseashti tră amărtii, talji-l sh-arucă-l diparti di tini. Easti ma ghini s-intsri tu bană fără ună

mănă ică scljiopu, di cât s-ai doauă mănji sh-doauă cicioari shi s-ti arucă tu foclu di totăna.

⁹ Tutashă, macă ocljiu a tău si cicărdiseashti tră amărtii, scoati-l sh-arucă-l diparti di tini. Că easti ma ghini s-intsri cu un ocljiu tu bană, di cât s-ai doi oclji shi s-ti arucă tu foclu a Geehenăljei.

¹⁰ Afirits-vă s-nu dispresuits vără di aeshti njitsilji, că mini ma vă dzăc că anghilji a lor tu tseruri mutrescu totăna fatsa a Tatălui a meu tsi easti tu tseruri.

¹¹ [Că Hiljiu a omlui vini ti ascăpari atsea tsi eara chirută.]*

¹² Cum minduits? Macă un om ari ună sută di oi, sh-ună di năsi cheari cala, nu va s-li alasă di noaudzătsi nouăli pri munti, shi s-caftă atsea tsi chiru cala?

¹³ Sh-cându va u află, dealihea vă dzăc că elu va s-hărsească ma multu ti aestă dicăt di noaudzătsi noauli, tsi nu avea chirută cala.

¹⁴ Ashă easti vrearea a Tatălui a vostru tsi easti tu tseruri, tsi vără di aeshti njitsilji s-nu cheară.

Nvitsătura di Ljirtari

¹⁵ Macă fratili a tău amărtirseashti contra tini, duti sh-vărghea-lu cându hits singur voi doilji, macă ti ascultă, tini lu amintash fratili a tău,

¹⁶ macă nu ti ascultă, ljea cu tini ninga un ică doi oaminji, tsi cathi zbor si siguripsească pri gura a doi ică a trei martiri.

¹⁷ Macă deapoea arniseashti s-ti ascultă, dză-lji a-bisearicăljei, sh-macă arniseashti s-ascultă sh-bisearica, prilucratsts-lu ca pângăn ică taxidar.

* **18:11** atselu stih nu s-află tu alanti manuscrisi **18:16** Det 19:15.

18 Dealieha vā dzāc cā tuti lucrili tsi va avets ligat pristi locu, va s-hibā ligati sh-tu tser, sh-tsi avets dizligat pri locu, va s-hibā dizligati sh-tu tser.

19 Ma vā dzāc tutashā, cā macā doi di voi s-uidisescu pri loc trā itsido tsi caftā, aestā va si s-facā a lor di la Tatāl a meu tsi easti tu tseruri.

20 Cā, iutsido tsi doi icā trei suntu adunatsi tu numa a mea, mini escu aclo namisa di elji.”

21 Atumtsea Petrul s-apruche la Isusul sh-lji dzāsi: “Doamne, macā frātli a meu amārtiseashti cātrā mini, cāti ori prindi s-lu ljeartā? Pānā di shapti ori?”

22 Isusul lji-dzāsi: “Mini nu tsā dzāc pānā di shapti ori, ma pānā shaptidzātsi di ori cāti shapti.

23 Trā atsea, amirāriljea a tserurilor undzeashti ca un amirā tsi vrea s-fātsea lugurili cu huzmichearilji a lui.

24 Dupā tsi apārni s-fātsea luguri, lj-adusirā un tsi lj-mprumuta dzatsi njiljā di talentsā.

25 Sh-metsi aestu nu avea tsi s-plātea, nicuchirlu a lui ursi si s-vindea elu cu muljeara a lui, cilimenjilji a lui, sh-tuti tsi avea, shi s-plātea mprumutlu.

26 Atumtsea huzmichearlu lj-cadzu pri dzinuclji sh-lji pārācālsea, dzācānda: ‘Doamne, s-ai arāvdari cu mini sh-mini va s-li plātescu tuti!’

27 Nicuchirlu lu njilui huzmichearlu a lui, lji lu ljirtā mprumutlu shi lu-alāsā.

28 Ma huzmichearlu atsel cum ishi, aflā un altā huzmichear tsi lji-avea ti dari unā sutā di denari. Dupā tsi lu acātsā di grumadzā ma lu sgruma, dzācānda-lji: ‘Plātea-nji mprumutlu tsi nj-ai.’

²⁹ Atumtsea huzmichearlu sotslu a lui, cãdzu pri dzinuclji shi lji pãrãcãlsi, dzãcãnda-lji: ‘Ai arãvdari cu mini, sh-va li plãtescu tuti.’

³⁰ Ma elu nu vru, meti lu bãgã tu hapsi, pãnã cãndu elu s-plãtea mprumutlu.

³¹ Ma alantsã husmicheari, cãndu lu vidzurã tsi s-featsi, s-nvirinarã shi s-dusirã lji dzãsirã a nicuchirlui a lor tutã tsi s-area faptã.

³² Atumtsea nicuchirlu a lui lu acljimã shi lj-dzãsi: ‘Husmichear arãu, mini ts-ljirtai tutã aestu mprumut, cã tini mi-pãrãcãlsishi.

³³ Nu lipsea sh-tini s-aveai njilã trã sotslu a tãu, ashã cum avui mini njilã trã tini?’

³⁴ Sh-nicuchirlu a lui, nãritã, lu prideadi atsel tu mãna a tirãnsitorilor, pãnã cãndu s-plãtea tut mprumutlu.

³⁵ Ashã va s-facã cu voi sh-Tatãl a meu tserescu, macã cathi un di voi nu lu ljearti cu tutã inimã fratili a lui.”

19

Dispãrtsãri

¹ Dupã tsi Isusul li ascãpã ti aspuneari aesti nvitsãturi, s-nchisi di Galilea, sh-vini tu loclu a Iudeiljei, napãrti di Iordan.

² Multsãnji mãri l-urma sh-elu lji vindicã aclo.

³ Atumtsea lji s-apruchearã niscãntsã Farisei s-lu cãrtea, sh-lji dzãsirã: “Easti tu lege tsi bãrbatlu s-u dispartã muljearea di itsido sibepi?”

⁴ Sh-elu apãndisinda lã dzãsi a lor: “Nu avets cãntatã cã atsel tsi lji adrã di tu ahurhitã *‘lji adrã mascru sh-theaminã.’*

⁵ Sh-Dumnidzālu dzāsi: *‘Trā aestā bārbatul va s-alasā tatāl sh-muma a lui sh-va si s-mpriuneadzā cu muljearea a lui, sh-amindoilji va hibā un trup singur’?*

⁶ Sh-ashā elji nu suntu ma doi, ma un trup. Atsea tsi Dumnidzālu ari mpriunată, omlu s-nu lu dispartā.”

⁷ Elji lji dsāsirā: “Atumtsea cātse Moisiul ursi s-lji si da cartea di dispārtsāri shi si-u alasā.”

⁸ Elu lā dzāsi a-lor: “Moisiul vā deadi volje s-li dispārtsāts muljerili a voastri trā itia a chitrisiriljei a ininjilor a voastri. Ma tu ahurhitā nu eara ashā.

⁹ Ma mini vā dzāc cā caitsido tsi u-alasā muljerea a lui, mash trā sibepea a putānsiriljei, shi si nsoari cu unā altā, ncalcā curuna. [Sh-atsel tsi si nsoari cu muljeari alāsātā, ncalcā curuna.]*”

¹⁰ Ucenitsilji a lui lji dzāsirā: “Macā cunditsili a bārbatlui cātrā muljearea suntu ahtāri, ma ghini si nu si nsoarā dip.”

¹¹ Ma elu lā dzāsi a lor: “Nu tuts lā aduchescu aesti zboari, ma singur atselji a cui lā easti datā.

¹² Suntu eunuchi†, tsi suntu amintats ashā di pānticlu a mumāljei, shi suntu eunuchi tsi suntu faptā di la oaminji, shi suntu eunuchi tsi au apofāsītā singur si s-faca eunuchi trā amirāriljea a tserurilor. Atsel tsi poati s-aducheascā, s-aducheascā.”

Isusul Ghinucuvāteadzi Cilimenjilji

19:5 Ahr 2:24. **19:7** Det 24:1-4. * **19:9** nu sã aflã tu altã manuscrisi † **19:12** eunuchi sãntu atselji oaminji tsi nu poatã si nsoarã shi nu poatã s-facã cilimenji.

¹³ Atumtsea adusiră cilimenji njitsi la Isusul trai s-băga mănjili pri năshi, shi s-părcălsea, ma ucenitsilji a lui lji vărghiră atselji.

¹⁴ Ma Isusul dzăsi: “Alăsats cilimenjilji atselji nitsilji s-yină la mini sh-nu li nchidicats, că a lor easti amirăriljea a tserurilor.”

¹⁵ Atumtsea elu băgă mănjili pri elji, sh-deapoea s-nchisi di aclo.

Avutlu Tinir

¹⁶ Sh-ia, s-apruche un la Isusul sh-lu ntribă: “Nvitsătore, tsi buneatsă prindi s-fac tsi s-amintă bana eternă?”

¹⁷ Sh-elu dzăsi: “Cătse mi ntregghi tsi easti bun? Singur Un easti bun. Macă vrei s-intsri tu bană, veagljji dimândărilji.”

¹⁸ Elu ntribă: “Cai?” Atumtsea, Isusul lj-apăndisi: “Nu vatămă, nu ncalcă curunea, nu fură, nu dă martirii arădioasă,

¹⁹ *tinjisea tatăl a tău sh-muma a ta, shi s-vrei aproapilu a tău ca cum ti vrei tini.*”

²⁰ Tinirlu lj-dzăsi: “Tuti aesti lucruri mini li am vigljată. Tsi nji lipseashti altă?”

²¹ Isusul lj-dzăsi: “Macă vrei s-hii perfectu, duti sh-vindi tsi ai, sh-dă-li a niavutsilor, shi tini va s-ai un ayishteari tu tser. Deapoea haidi sh-urmeadz-mi.”

²² Ma tinirlu cându li avdză aesti zboari, fudzi nvirinat, că avea multă aveari.

²³ Atumtsea, Isusul lă dzăsi a ucenitsilor a lui: “Dealieha vă dzăc că un avut cu zori va s-intră tu amirăriljea a tserurilor.

²⁴ Sh-năpoi ma va dzăc: Easti ma lishioară tsi s-treacă cămila tu guva a aelui, dicăt avutlu s-intră tu amirăriljea a Dumnidzălui.”

²⁵ Căndu li avdzără aesti zboari, učenitsilji a lui s-ciudisiră multu shi ntribară: “Atumtsea, cai va s-ascapă vahi?”

²⁶ Sh-Isusul mutrinda cătră năshi dzăsi: “Tră ominjilji aestă easti niputută, ma tră Dumnidzăulu itsido easti putut.”

²⁷ Atumtsea Petrul lj-apăndisi: “Ia, noi li alăsăm tuti sh-vinim după tini, ma tsi va s-amintăm noi?”

²⁸ Sh-Isusul lă-dzăsi a lor: “Dealihea ma vă dzăc, tu adărătura atsea noaua, căndu Hiljiu a omlui va sheadă pri thronlu a mărirljei a lui, sh-voi tsi mi avets urmat va shidets pi doisprădzatsi thronuri ti guidicari di doisprădzatsi fărili a Israelui.

²⁹ Sh-caitsido tsi ari alăsat tră numa a mea căși, fratsi, surări, tată, muma, [muljeari]‡, cilimenji, agri, va s-ljea ună sută di ori ma multu, sh-va aibă bană eternă.

³⁰ Ma multsă di protslji va hibă tu coadă, sh-atselji di tu coadă va hibă protslji.”

20

Parabola cu Lucrutorilji

¹ “Amirăriljea a tserurilor undzeashti cu un nicuchir di casă tsi ishi curund dimineatsa s-puituea lucrutori ti ayinjea a lui.

² După tsi s-ndreapsi tu păzari cu lucrutorilji căti un dinar n-dzuă, lji pitricu la ayinjea a lui.

‡ 19:29 nu s-află tu cathi manuscrisi.

³ Apoea ishi anvârliga di oara noauă dimineatsa, sh-vidzu altsă tsi stătea tu pâzari fărâ lucru.

⁴ Sh-lă dzăsi a lor: 'Dutsets-vă sh-voi la ayinjea a mea sh-mini va vă dau câtă easti ndreptul.'

⁵ Sh-elji s-dusiră. Elu ishi anvârliga di njeadzădzuă sh-pi trei ti-mirindi, featsi ună soi.

⁶ Cându ishi năpoi câtră oara tsintsi ti-mirindi, află altsă tsi stătea ni fărâ lucru, sh-lji ntribă: 'Cătse shidets aoa tută dzua ni faptă tsiva?'

⁷ Elji lji dzăsiră: 'Că vără nu nă puitui.' Sh-elu lă dzăsi a lor: 'Dutsets-vă shi voi la ayinji.'

⁸ Cându vini seara, nicuchirlu a ayinjljei, lji dzăsi a administratorlui a lui: 'Acljeamă lucrutorilji shi fă plătirea a lor, apărñida di la atselji di ma năpoi sh-pănă la atselji di prota.'

⁹ Sh-cându viniră atselji di la oara tsintsi, loară câti un dinar cathiunu.

¹⁰ Cându viniră protslji, minduiră că va loa ma multu, ma sh-atselji loara câti un dinar cathiunu.

¹¹ Luănda, murmurea contra a nicuchirlui a casiljei,

¹² dzăcânda: 'Aeshti di ma năpoi lucrară mash ună oară sh-tini lji plătish ca noi, tsi trapsim greulu sh-căloarea a dzuâljei.'

¹³ Ma elu lj-apândisi a unui di năshi: 'Oaspe, mini nu ma ts-fac nindriptati. Noi nu featsim pâzari ti un dinar tu dzuă?'

¹⁴ Ljea atsea tsi easti a ta sh-imnă. Mini voi s-lji dau aishtui di ma năpoi cât a tsăia.

¹⁵ Nu am ndriptati mini s-facă cu a mea tsi s-voi? Catse ti fats oclji ni fănătit, cându mini escu giumertu?'

¹⁶ Ashã atselji di ma nãpoi va hibã protslji sh-atselji protslji va hibã atselji di ma nãpoi.”

Isusul Prividzu di a Treia Oarã Moartea a Lui

¹⁷ Deapoea cându Isusul ma s-alina câtrã Ierusalem, lji lo dinãparti di doisprãdzatsi ucenit-silji sh-pri cali lã dzãsi a lor:

¹⁸ “Ia noi nã alinãm tu Ierusalem, sh-Hiljiu a omlui va s-prida la mãrilji a preftsãlor sh-a scribilor. Elji va lu condemnã cu moarti,

¹⁹ va lu prida tu mãnjili a pãngãnjilor tsi s-lu pizueascã, va s-lu zãpãleascã shi va s-lu crut-siseascã. Ma elu a treia dzuã va s-nyeadzã dit mortșã.”

Ntribarea a Hiljilor al Zevedeu

²⁰ Atumtsea, muma a hiljilor a Zevedeului s-apruche la Isus deadun cu hiljilji a ljei, cãdzu pri dintsã sh-lji-cãftã tsiva.

²¹ Sh-elu lj-dzãsi: “Tsi vrei?” Ea apãndisi: “Ursea tsi aeshti doi hiljilji a melji si apunã un di nandreapta sh-altu di nastãnga tu amirãriljea a ta.”

²² Sh-Isusul apãndisi: “Voi nu shtits tsi cãftats. Putets s-bets voi cupa tsi mini va s-beu? [Shi s-vã pãtidzats cu pitedzlu cu cai mini va mi pitedz?]*” Elji dzãsirã: “Ie, putem.”

²³ Elu lã dzãsi a lor: “Voi dealiheia va s-bets cupa a mea. [Shi va s-vã patidzats cu pitedzlu cu cai mini va mi pitedz.]† Ma nu easti tu mãna a mea tsi s-shãdets di nandreapta a mea icã di nastãnga a mea, cã atseli locuri suntu trã atselji tsi s-etimãsirã di la Tatãl a meu.”

* **20:22** aesti zboari nu s-aflã tu tuti manuscrsili. † **20:23** aesti zboari nu s-aflã tu tuti manuscrsili.

²⁴ Sh-cându avdzâră aesti zboari di dzatsi alantsă s-nârăiră cu doi fratsălji.

²⁵ Isusul lji acljimă ningă năsu sh-lă dzăsi: “Voi lu shtits cã protslji a natsiunilor lji domnească atselji sh-mărilji au puteari pri năshi,

²⁶ ma namisa di voi nu va s-hibă ashă! Cathiun di voi tsi va hibă mari, s-hibă huzmichearlu a vostru,

²⁷ shi caitsido di voi tsi va hibă protlu, prindi s-hibă sclavlu a vostru,

²⁸ cã sh-Hiljiu a omlui nu vini tra s-lji huzmitipsească, ma huzmitipsească sh-di dari bana a lui ca arăscumpărari tră multsă.”

Doi Orghilji al Ierico

²⁹ Cându elji ma ishea di Ierico, un multsămi mari ma nidzea după Isusul.

³⁰ Sh-ia, doi orghi eara apunats ningă cali. Cându avdzâră cã ma tritsea Isusul, apârnjiră s-aurlă: “Njiluia-nă noi, Doamne, Hiljiu al David!”

³¹ Multsămea lji vârghea tsi s-păpsea, ma elji aurla ma multu: “Njiluia-nă noi, Doamne, Hiljiu al David!”

³² Atumtsea Isusul chindrui lji acljimă sh-lă ntribă: “Tsi vrets s-fac tră voi?”

³³ Elji dzăsiră: “Doamne, s-nă si dsicljidză ocljilji.”

³⁴ Sh-Isusul aspusi njilă tră năshi, băgă mănă pri ocljilji a lor, sh-tu atsea oară loară videarea a ocljilor a lor sh-elji lu urmară.

21

Intrarea al Isus tu Ierusalem

¹ Cându lji s-aprucheară a Ierusalemului shi agiumsiră tu Betfagă, aproapi di Muntili a Masnjilor, Isusul pitricu doi ucenitsi,

² dzăcânda a lor: "Imnats tu hoara tsi easti năintea a voastră, sh-atsia va aflats ună gumară ligată sh-gumăriclu cu năsă. Dizligats-lji sh-adutsets-lji la mini!

³ Sh-macă vără vă dsătsi tsiva, dzătsets-lji că, 'Domnul ari ananghi tră năshi,' sh-atsel va li sâlăghească trăoară."

⁴ Tora aestă s-featsi tra si mplinească tsi eara dzăsă di la prufitlu:

⁵ "Dzătsets-lji a hiljiljei a Sionului:

'Ia, ma ts-yini amirălu a tău, inimă-moali, acălcăt pri ună gumară, njică ca un gumăric, fătăt di un pravdă ti ngărcari.' "

⁶ Ucenjitsilji s-dusiră sh-featsiră ashă cum lji avea ursit Isusul.

⁷ Adusiră gumara sh-gumăriclu, ashtirnară pri năsi mantelili a lor sh-Isusul s-alină.

⁸ Sh-ună multsămi multu mar ashtirna mantelili a lor pri cali, iară altsălji frândzea dedzi di ponji sh-li ashtirna pri cali.

⁹ Multsănjili tsi yinea năinti sh-atseali tsi lu urma, aurla, dzăcânda:

"Hosanna, a Hiljilui al David!

Ghinicuvântat s-hibă atsel tsi yini tu numa a Domnului!

Hosanna tu locurili multi analti!"

¹⁰ Cându intră Isusul tu Ierusalem, tută cāsăbălu si sculă pri cicioari, sh-dzăsi: "Căi easti aestu?"

11 Shi multseămea apândisi: “Aestu easti Isusul, prufitul di Nazaretul a Galileiljei.”

Isus Cură Templu

12 Deapoea Isusul intră tu templu sh-lji aĝuni tuts atselji tsi vindea sh-acumpăra tu templu sh-arustună measili a alăxitorilor di părădz shi scamnili a vinditorilor a purunghilor.

13 Sh-lă dzăsi a lor: “Easti scriată: ‘Casa a mea va s-acljemă casă di părăcălsiri,’ ma voi u avets turnată ca un pishtireauă di furi.”

14 Atumtsea viniră la năsu tu templu orghi shi shcljiochi sh-Isusul lji vindică.

15 Ma mărili a preftsălor shi scriblji s-nărăiră cându vidzură thavmatili tsi elu avea faptă shi cilimenjilji tsi dzătsea cu harauă tu templu: “Hosanna a Hiljilui al David!”

16 Sh-lji dzăsiră: “Ma avdză tini tsi dzăc aeshti?” Isusul lă dzăsi a lor: “Ie! Nu avets cântată pute: ‘Dit gura a njitsilor sh-a bebilor tini ai adrată alăvdari?’”

17 Sh-după tsi lji alăsă atselji, ishi di cāsăbă cătră Betania, sh-aclo tricu noaptea.

Hiclu atsel Uscat

18 Dimineatsa curund, cându ma s-turna tu cāsăbă, lu lo foama.

19 Pri cali vidzu un hic sh-lji si-apruche, ma nu află tsiva, dicăt mash frăndzili sh-dzăsi: “S-nu s-leagă frut pute la tini di totăna!” Sh-hiclu s-uscă trăoară.

20 Sh-cându vidzură aestă učenitslji s-ciudisiră sh-dzāsiră: “Cum s-uscă hīclu trāoară!”

21 Sh-Isusul apāndisi: “Dealihea vā dzāc, ma s-avets pisti shi s-nu ndoits, va s-fātsets nu mash atsea tsi mini lji-feciu a hīclui, ma sh-canda s-lji dzātsets aishtui munti: ‘Scoal-ti di aclo sh-arucă-ti tu amari’, aestă va si s-facă.

22 Sh-itsido tsi cāftats tu pārăcālsiri, pistipsinda, va u-loats.”

Autoritatea al Isus

23 Cându intră tu templu, mārīlji a preftsālor sh-aushilji a popului lji s-aprucheară candu ma lji nvitsa, sh-lu ntribară: “Cu tsi autoritati li fatsi tini aesti lucrī? Sh-cai ts-ari dată aestă autoritati?”

24 Sh-Isusul apāndisi: “Sh-mini va vā fac ună ntribari, sh-macă voi va nj-apāndisits, mini tu-tashă va vā dzāc, cā cu tsi autoritati li fac tuti aesti lucrī.

25 Pitedzlu a Ioanului di iu vini? Di la tser ică di la oaminjilji?” Sh-elji minduea namisa di nāshi, dzăcānda: “Ma s-lji dzătsem di la tser, elu va nă dzăcă: ‘Cătse atumtsea nu lji pistipsit?’

26 Macă va lj-dzătsem, ‘di la oaminjilji,’ avem frică di multsămea, cā tuts lu acljeam Ioanul profit.”

27 Sh-lji-apāndisiră a Isusului, dzăcānda: “Nu shtim.” Atumtsea elu lă dzăsi a lor: “Nitsi mini nu va vā dzăc cā cu tsi autoritati li fac aesti lucrī.”

Parabola a Doi Hiljilor

28 “Tsi minduits? Un om avea doi hilji sh-cum s-dusi cātră protlu, lji dzăsi: ‘Hilje, duti ază s-lucredzi tu ayinji!’

29 Elu apândisi: ‘Nu voi,’ ma, ma năpoi s-mitânjusi shi s-dusi.

30 Deapoea tatâl s-turnă câtră a doilu shi lj-dzâsi sh-a lui ună soi. Sh-elu lj-apândisi sh-dzâsi: ‘Ie, doamne,’ ma nu s-dusi.

31 Cai di dolji lu featsi vrearea a tatălui?” Elji lj-dzâsiră: “Protlu.” Isusul lă dzâsi a lor: “Dealîhea vâ dzăc că taxidarilji sh-putanili va intră năinti di voi tu amirârîljea a tserurilor.”

32 Că Ioanul vini la voi tră spuneari calea a ndriptatiljei, sh-voi nu lu pistipsit, iară taxidarilji sh-putanili lji pistipsiră. Cu tut atsea, voi nitsi după tsi li avets vidzută aesti lucrî, nu vâ mitunjăsit sh-nu pistipsit.

Parabola a Ayinjarlor Arălji

33 “Ascultats ună altă parabolă. Eara un nicuchir a casiljei, tsi simină un ayinji, sh-u anvârligă cu gardu shi sâpă un loc di stultsinari aua, sh-adră un pirăgu di vigljari. Ayinjea lji u-pistipsi la niscăntsă ayinjeari sh-fudzi diparti.

34 Căndu vini chirolu di adunari, elu pitricu huzmichearlji a lui la ayinjearlji ti adunari partea a lui di fruti.

35 Ma ayinjearlji lji acătsară huzmichearilji a lui, unu lu bătură, alantu lu vătămară, sh-a treilu lu vătămară cu chetri.

36 Năpoi pitricu altsă huzmicheari, ma multsă di protslji, sh-ayinjearlji featsiră cu năshi un soi.

37 Tu soni, elu pitricu hiljiu a lui, dzăcânda: ‘Di hiljiu a meu va aibă respect.’

38 Ma ayinjearlji căndu lu vidzură hilj-su, dzăsiră un cu-alantu: ‘Aestu easti mushtinitorlu.

Haidets, s-lu vătămăm shi s-lom mushtinirea a lui.'

³⁹ Sh-lu acătsarã, lu arcarã nafoarã di ayinji sh-lu vătãmarã.

⁴⁰ Tora, cându va yinã nicuchirlu a ayinjljei, tsi va-l fac a ayinjeașilor aishtor?"

⁴¹ Elji dzãsirã: "Elu va lji vatãmã di tuts arãlji, sh-va lã-u da ayinjia la altsã ayinjeaș, tsi va s-da frutili tu chirolu tsi prindi."

⁴² Isusul lã dzãsi a lor: "Nu avets cãntatã pute la Scriturili:

'Cheatra tsi masturilji u-scoasirã ca nilipsitã, s-featsi cheatra a chioshlui.

Aestu easti ciudia tsi Domnul featsi

sh-easti thãvmãtisit tu ocljilji a noshtri?"

⁴³ Trã atsea mini ma vã dzãc a voauã, cã va vã si ljea amirãriljea a Dumnidzãlui, sh-va lji-si da a unui popul tsi va da fruti.

⁴⁴ Sh-atsel tsi va s-cadã pri aestã cheatrã, va si s-frãngã, sh-atsel pri cai va s-cadã cheatra va si sãrãmã."

⁴⁵ Sh-mãrilji a preftsãlor sh-Fariseilji candu li avdzãra parabolili a lui, aduchirã cã ma grea trã nãshi.

⁴⁶ Sh-cãfta s-lu acãtsa, ma avea fricã di populu, cã elji lu lugursea prufit.

22

Parabola a Numtãljei

¹ Sh-Isusul lã gri nãpoi a lor cu parabolã, dzãcãndã:

² “Amirăriljea a tserurilor lj-undzeashti a unui amiră, cai etimăsi numta a hiljilui.

³ Sh-pitricu huzmichearlji a lui s-lă grească a acljimatsălor tu numtă, ma elji nu vrură s-yină.

⁴ Pitricu altsă huzmicheari, dzăcânda: ‘Dzătsets-lă a acljimatsălor: Ia, mini am ndreaptă uspetsea, yitsălji sh-nămaljili grasi suntu tăljati, sh-itsido easti etimu. Haidets pi numtă.’

⁵ Ma elji nu vrură s-avdă shi s-dusiră, un tu agrul a lui sh-alantu tu lucrili a lui.

⁶ Sh-alantsălji după tsi acătsară huzmichearilji a lui, lji ngiurară sh-lji vătămară.

⁷ Atumtsea amirălu cându avdză aestă, s-nărăi sh-pitricu armata a lui lji afănsi atselji vătămători sh-arsi căsăbălu a lor.

⁸ Atumtsea lă dzăsi a huzmichearilor a lui: ‘Numta easti etimă, ma acljimatsălji nu fură axii.

⁹ Dutsets-vă la crutsisirea a căljiurilor sh-acljimats pi numtă caitsido tsi s-aflats.’

¹⁰ Sh-huzmichearlji ishîr pri căljiuri, adunară tuts atselji tsi aflară, arăi sh-bunji, sh-loclu a numtăljei s-umplu cu acljimats.

¹¹ Atumtsea amirălu intră s-veadă acljimatsălji, sh-vidzu aclo un om tsi nu avea nviscut stranjili di numtă.

¹² Amirălu lj-dzăsi: ‘Oaspe cum intrash aoa ni avut stranji di nuntă?’ Sh-elu ncljisi gura.

¹³ Atumtsea amirălu lă dzăsi a servitorilor: ‘Ligats-lu di manji sh-di cicioari, sh-arucats-lu tu scutidlu di nafoară. Aclo va hibă plângul sh-cărtsinirea a dintsălor.’ ”

¹⁴ Isusul ncljisi zborlu a lui, dzăcânda: “Multsă suntu acljimats, ma putsănji suntu aleptsă.”

Haua a Taxililor

¹⁵ Atumtsea Fariseilji s-dipărtară shi s-minduiră, cum s-lu acătsa tu căbati.

¹⁶ Sh-pitricură ucenjitsili a lor deadun cu Irodianjilji s-lji dzătsea: “Nvitsătore, noi shtim că tini eshti alihios, sh-tsi nvetsi calea a Dumnidzălui după alihea, sh-nu ti meală di vără, că tini nu vedz părearea di nafoară a oamnjlilor.

¹⁷ Dză-nă tora, cum mindueshti? Easti ndreptu si s-plătească taxa a Cezarului, ică nu?”

¹⁸ Ma Isusul cunuscânda arăutatea a lor, lă dzăsi: “Cătse mi cărtits, ipucrits?

¹⁹ Spunets-nji denarlu a taxăllei.” Atumtsea elji lji spusiră un denar.

²⁰ Sh-elu lă dzăsi a lor: “A cui easti aestă fatsă sh-aestă scritură?”

²¹ Elji lj-dzăsiră: “A Cesarului.” Atumtsea elu lă dzăsi a lor: “Dats-lă a Cesarului tsi easti a Cesarului sh-a Dumnidzălui tsi easti a Dumnidzălui.”

²² Sh-elji cându avdzăra aestă, s-ciudisiră, lu alăsară sh-fudziră.

Saduceilji sh-Nyearea

²³ Tu atsea dzuă viniră la năsu Saduceilji, tsi nu pistipsescu tu nyeari, sh-lu ntribară,

²⁴ dzăcânda: “Nvitsătore, Moisiul ari dzășă: Macă vără moari sh-nu alasă cilimenji, fratiți a lui si nsoară cu muljearea a lui, tra s-lji alasă mushtinitori a fratiui a lui.

²⁵ Tora tră noi eara shapti frats, protlu si-nsură sh-muri. Nu alăsă mushtinitori, sh-u alăsă muljeari-sa a fratilui a lui.

²⁶ Ashă sh-a doilu, sh-a treilu, pănă la a shaptilu.

²⁷ Tu soni, muri sh-muljearea.

28 Tu nyeari, a cui di aeshti shapti va hibă muljearea? Că tuts u avură muljeari.”

29 Ma Isusul apândisi: “Hits tu căbati că nu u cunushtets nitsi Scritura, nitsi putearea a Dumnidzălui.

30 Tu nyeari oaminjilji nitsi va si-nsoară sh-nitsi va si s-mărită, ma elji va s-hibă ca anghilji tu tseruri.

31 Tora, tră nyearea a mortsălor, nu avets cântată tsi vă easti dzăsă di la Dumnidzălu:

32 ‘Mini escu Dumnidzălu al Avraham, Dumnidzălu al Isac sh-al Iacov’? Dumnidzălu nu easti Dumnidzălu a mortsălor ma a yiilor.”

33 Sh-multsămea, cându li avdza aesti s-ciudisea di nvitsătura a lui.

Ordinlu atsel Marili

34 Tora Fariseilji cându avdzără că Isusul avea astupată gura a Saduceiljilor, s-adunară deadun.

35 Sh-un di atselji, nvitsător di lege, ntribănda, l-băgă tu provă:

36 “Nvitsătore, cai easti ordinlu ma mari tu Lege?”

37 Sh-Isusul dzăsi: “‘S-vrei Domnul, Dumnidzălu a tău, cu tută inima a ta, cu tută suflitlu a tău, sh-cu tută mintea a ta.’

38 Aestă easti protlu sh-ma marli ordin.

39 Sh-a doilu uni soi ca aestu easti: ‘S-vrei aproapilu a tău uni soi ca cum ti vrei tini.’

40 Di aesti doi ordinii si aspindzură Legea sh-Profitsălji.”

Hristolu, Hiljilu al David sh-Domnul a Lui

⁴¹ Tora cându s-adunară Fariseilji, Isusul lji ntribă:

⁴² “Cum minduists voi tră Hristolu? Hiljilu a cui easti?” Elji dzăsiră: “Al David.”

⁴³ Elu lă dzăsi a lor: “Ma cum, atumtsea Davidul, tu Duh, lu acljeamă ‘Domn’? Davidul dzăsi:

⁴⁴ ‘Domnul lj-ari dzăsă a Domnului a meu:

Apun-ti tu nandreapta a mea pănă
cându mini s-bagă dushmanjilji a tălji
ca scamnă sum cicioarili a tali.’

⁴⁵ Macă Davidul lu acljeami ‘Domnu’, cum poati s-hibă hiljilu a lui?”

⁴⁶ Sh-vără nu putu s-lji apândisea, sh-di atsea dzuă vără nu cutidzea s-lu ntriba ma.

23

Isusul Vărgheashti Scriblji sh-Fariseilji

¹ Atumtsea Isusul lă gri a multsănjilor sh-a ucenitsilor a lui,

² shi dzăsi: “Scriblji sh-Fariseilji shidzură pri scamnul al Moisiu.

³ Tră atsea, vigljeats shi fătsets itsi vă dzăc, ma nu fătsets cum fac elji, cătse dzăc, ma nu fac.

⁴ Elji leagă sartsinji greali tsi s-poarta cu zori sh-li bagă pri plătărili a oamnjilor, ma elji nu vor s-li mină nitsi cu dzeaditlu a lor.

⁵ Ma tuti faptili a lor li facă tra si s-veadă di oaminjilji, li lărdzescu filacterili a lor sh-li lundzescu hirilji a stranjilor a lor.

⁶ Arisescu protili locuri la uspetsi sh-protili locuri tu sinagodzi,

⁷ sh-ncljinăciunji tu pādzi, shi si s-acljeamă ‘Rabi’ di oaminjilji.

⁸ Ma voi, nu alāsats s-vă acljeamă ‘Rabi’, că mash un easti Nvitsătorlu a vostru, sh-voi tuts hits frats.

⁹ Sh-pristi loc nu acljimats vără ‘tatâl’ a vostru, că mash un easti Tatâlu a vostru. Elu easti tu tseruri.

¹⁰ Nu alāsats s-vă acljeamă printsu, că un easti printsul a vostru: Hristolu.

¹¹ Ma marli di voi prindi s-hibă huzmichiarlu a vostru.

¹² Că cai va si s-analtsă, va si s-apeacă, sh-cai va si s-apeacă, va si s-analtsă.

¹³ Ma cavai di voi Scribi sh-Farisei ipucrits! Că ncljidets amirâriljea a tserurilor năintea a oamnjilor. Că nitsi voi nu intrats, nitsi nu alāsats atselji tsi vor s-intră.

¹⁴ [Cavai di voi Scribi sh-Farisei ipucrits! Că măcats tu cāsili a veduvilor, shi tră ocljilji a lumiljei fătsets pârăcālsiri lundzi, tră atsea voi va s-hits giudicats.]*

¹⁵ Cavai di voi Scribi sh-Farisei ipucrits! Că tritsetsi amarea sh-loclu ti fătseari prozelits, sh-cāndu vără, s-fatsi ahtar lu fătsets hiljilu al Geehena, sh-di doauă ori ma arău di voi.

¹⁶ Cavai di voi, cālăuzi orghi tsi dzătsets: ‘Macă vără si spigiură pi templu nu easti tsiva, macă si spiugiră pi furiia a templui prindi s-tsână spigiurarea.’

¹⁷ Glari sh-orghi! Cai easti ma mari: furia ică templu tsi sāmstsashti furia?

* **23:14** aestu stih nu s-află tu alanti manuscrisi

18 Voi nunga dzâtsets: ‘Ma atsel tsi va si spigiurã pi altarlu, nu easti tsiva, macã si spigiurã pi doara tsi easti pi nãsu, prindi s-tsãna spigiurarea.’

19 Orghi! Cai easti ma marã: doara icã altarlu tsi sãmtsashti doara?

20 Ma atsel tsi va si spigiurã pi altarlu, si spigiurã pi nãsu sh-pi itsi lucri tsi suntu pisti nãsu.

21 Atsel tsi si spigiurã trã templu, si spigiurã trã nãsu sh-trã Dumnidzãlu tsi băneadzã aclo.

22 Ma atsel tsi va si spigiurã pri tserlu, si spigiurã pri thronlu al Dumnidzãu sh-pri atsel tsi shãdi pri nãsu.

23 Cavai di voi Scribi sh-Farisei ipucritsi! Cã voi lugursits a dzatsea a mentãllei sh-a mārariilei, a chiminãllei, shi alãsats dupã mănã lucrili atseali ma greali a legillei: ndriptatea, njila sh-pistea. Aesti lucri prindi s-li fãtsets ni alãsat dupã mănã altãli.

24 Cãlãuzi orghi, tsi sticurats biutura trã s-mutats cunuplu, ma ascãpitats cãmila!

25 Cavai di voi Scribi sh-Farisei ipucritsi! Cã curatsã partea di nafoarã a cupãllei, sh-a piatãllei, iarã di nãuntru suntu mplini cu arãchiri sh-cu zãlumi.

26 Fariseu orbu! Curã ma nãinti di nãuntru cupa sh-piata, sh-di nafoarã va s-hibã curatã.

27 Cavai di voi Scribi sh-Farisei ipucritsi! Cã undzits ca murmintsã alghiti, tsi di nafoarã s-veadã mushati, ma nãuntru suntu mplini di oasili a mortsãlor sh-cu multã livushiturã.

28 Ashã shi voi di nafoarã vã aspunets a oam-injlor ca ndreptsã, ma di nãuntru hits mplinã di ipucrizii sh-di anapudii.

29 Cava di voi Scribi sh-Farisei ipucritsi! Că adrats murmintsălji a prufitsălor shi stulsits grochili a ndreptsălor,

30 sh-dzâtsets: 'Ma s-aveam bănat tu chirolu a pāpānjilor a noshtri, nu va avem prilucrat cu nāshi, la vātāmarea a prufitsălor.'

31 Zburānda ashātsi voi mārtsits contra di voi, că hits hiljilji atsilor tsi vātāmārā prufitsălji.

32 Voi u-tritset misura a pāpānjilor a voshtri.

33 Sherchi, pulji di nāpārtitsi! Cum va s-ascāpats di giudicarea a Geheniljei?

34 Trā atsea, ia mini ma pitrec la voi prufitsi, shtiutsi shi srcibii. Voi niscantsā di nāshi va lji vātāmats, sh-va lji crutsisits. Niscāntsā altsā va lji bātets tu sinagogāli a voastri, sh-va lji avinats dit un cāsābā tu altu,

35 tra s-cadā pri voi tutā sāndzili a ndreptsălor, virsatā pri loc, di la sāndzili a ndreptului Abel panā la sāndzili al Zaharia, hiljilu al Barahia, tsi voi lu vātāmat namisa di templu sh-di altar.

36 Dealieha ma vā dzāc că tuti aesti lucrī va s-cadā pri aestā farā.

37 Ierusalem, Ierusalem, tsi li vatsānji prufitsălji sh-li vatsānji cu chetri atselji pitricutsălji la tini! Di cāti ori am vrutā s-adun hiljilji a tālji ashātsi cum aduni clocea puljilji a ljei sum areapti, ma voi nu vrutā!

38 Ia, templul a vostru ma armāni shcretā.

39 Că mini ma vā dzāc, că di tora sh-nclo nu va mi videts ma pānā cāndu s-dzatsets: '*Gh-inicuvāntat s-hibā atsel tsi yini tu numa a Domnului!*'"

24

Nvitsarea Profetică, Seamnili a Chirolui dit Soni

¹ Tora cându Isusul ishi dit templu sh-ma s-dipărta, ucenitsilji a lui lji s-aprucheară tsi s-lji spunea adărăturili a templui.

² Ma Isusul lă dzăsi a lor: “Nu li videts voi tuti aesti? Dealihia ma vâ dzăc, că aoa nu va s-armână vără cheatră pristi cheatră, că tuti va s-hibă surpati.”

³ Deapoea cându elu shidzu tu Muntili a Mas-njilor, lji s-aprucheară singur ucenitsilji u lui sh-lji dzăsiră: Nă-aspună cându va s-undzească aesti lucrî? Sh-cai va hibă semnu a vinitiăiei a ta sh-a bitisitâljei a etiljei?

⁴ Sh-Isusul apândisi: “Afirits-vă s-nu vâ arădă vără!

⁵ Că multsă va yină tu numa a mea, sh-va dzăcă: ‘Mini escu Hristolu,’ sh-va s-arădă multsă oaminji.

⁶ Atumtsea va s-avdzăts di alumti sh-di hăbări tră alumti. Afirits-vă, sh-nu vâ aspărats, că aesti tuti prindi si s-facă, ma bitisita ninga nu va s-aibă vinită.

⁷ Va si scoală natsiunea contra a natsiuniljei, amirăriljea contra a amirărilje, va s-aibă urfanji di pâni, sh-cutremburi tu multi locuri.

⁸ Ma tuti aesti lucrî va s-hibă apărnjita a durerilor a amintariljei.

⁹ Atumtsea va s-vă prida tu munduiri sh-va s-vă vatăma, sh-di tuti natsiunili va s-vă aurască tră itia a număljei a mea.

¹⁰ Atumtsea multsa va s-dipârteadzã di pisti, va vindã un-alantu, sh-va aurasca un-alantu.

¹¹ Va s-easã multsã prufits arãdioshi, sh-va arãdã multsã oaminji.

¹² Sh-macã va s-multseacã anapudzilji, a multsãlor va lã s-arãtseascã vrearea.

¹³ Ma atsel tsi va aravdã pãnã tu soni, atsel va s-ascapã.

¹⁴ Sh-evanghelul aestu a amirãriljei va hibã predicat pri tutã lumea, ca unã märtiri di tuti natsiunile sh-atumtsea va hibã bitisita.”

Munduirea Atsea Marea

¹⁵ “Cãndu s-videts lãhtarea a shcretuiriljei, tsi easti paradzãs di prufitlu Daniel, sh-ljea loc tu loclu sãmtu (cai cãntã s-lu aducheascã),

¹⁶ atumtsea atselji tsi suntu tu Iudea, s-fugã pri muntsã.

¹⁷ Cai s-alfã pri tãratsa a casiljei, s-nu dipunã s-ljea tsiva di casã.

¹⁸ Cai easti pri agru s-nu si s-toarnã s-ljea mantelul a lui.

¹⁹ Ma cava di muljerili atseali greali sh-atseali tsi va lji da sinã a cilimeanlui tu atseali dzãli.

²⁰ Ma pãrãcãlsits-vã tsi fudzirea a voastrã s-nu hibã iarna, icã Sãmbãta.

²¹ Cã atumtsea va aibã unã munduiri ahãntu mar, cãt nu ari undzit pute di tu ahurhita a lumiljei, pãnã azã, sh-nu va aibã vãrãoarã.

²² Sh-ma s-nu si shcurteadzã atseali dzãli, nu va ascapa vãrã om, ma trã itia a aleptsãlor atseali dzãli va si shcurteadzã.

²³ Atumtsea macã vãrã va vã dzãcã: ‘Ia, Hristolu easti aoa,’ icã: ‘Easti aclo,’ nu lu pistipsits.

24 Că va easă hristoshi arădioshi sh-prufitsi arădioshi, sh-va facă seamni mări, sh-ahănti ciudii căt, ma s-putea s-arădă s-putea sh-aleptsălji.

25 Ia, adutsets-vă aminti că mini vă hăbărsii ma năinti.

26 Sh-macă vă dzăcă: 'Ia, Hristolu easti tu irnjii,' nu dutsets-vă aclo. 'Ia, easti tu udădzili atseali ascumti,' nu pistipsits-lă.

27 Că ca ascăpirarea tsi easi di tu răsărit shi si aspuni până tu ascăpitat, ashă va hibă sh-vinita a Hiljilui a omlui.

28 Că aclo iu suntu cufomili, aclo va s-adună sh-vulturilji."

Vinita a Hiljilui a Dumnidzăui

29 "Tora după nvirinarea atsilor dzăli,
'soarili va si scutidisească,
sh-luna nu va s-da lunjina a ljei.
Stealili va s-cadă dit tser,
sh-puterili a tseruilor va si trunduescu.'

30 Atumtsea va si s-veadă tu tser semnul a Hiljilui a omlui. Tuti natsiunili a loclui va plângă, cându s-veadă Hiljilu a omlui yininda pristi norilji a tserlui cu puteari sh-măriri mari.

31 Sh-elu va li pitreacă anghilji a lui cu boatsi vârtoasi di trumpetă, sh-elji va adună aleptsălji a lui di patru vimturili, di ună mardzină a tserlui până la alantă.

32 Tora di la hiclu nvitsats aestă parabolă: cându tora dedzili a lui s-muljeadză, shi scoată frăndzăli, s-u shtits că vearea easti aproapei.

33 Ashătsi sh-voi, cându s-videts tuti aesti lucrî, si shtits că elu easti aproapei, ningă ushă.

³⁴ Dealieha ma vã dzãc cã nu va treacã aestã ghegeneratã ni faptã tuti aesti.

³⁵ Tserlu shi loclu va treacã, ma zboarili a meali nu va treacã.”

Băgats Oarã di Vinita a Hiljilui a Omlui!

³⁶ “Iarã di dzua atsea sh-di oara atsea vãrã nu shtii, nitsi anghilji dit tser, nitsi Hiljilu, ma singur Tatãl.

³⁷ Shi ashã cum tu dzãlili al Noe, ashã va hibã sh-la vinita a Hiljiu a omlui.

³⁸ Cã ashã cum tu dzãlili atseali di cama nãinti a nicariljei, oaminjili mãca sh-bea, si-nsura shi s-mãrta, pãnã cãndu Noeul intrã tu varcã.

³⁹ Elji nu aduchirã tsiva, pãnã cãndu vini nicarea sh-lji lo tuts. Ashã va hibã sh-tu vinita a Hiljilui a omlui.

⁴⁰ Atumtsea doi va hibã la agru, un va si s-ljea, sh-alantu va si s-alasã.

⁴¹ Doauã muljeri va s-matsinã la moarã, unã va si s-ljea, sh-alanta va si s-alasã.

⁴² Stats dishtiptat, cã nu shtits tu tsi oarã va s-yinã Domnul a vostru.

⁴³ Ma si shtits aestã, cã ma s-shtiea nicuchirlu a casiljei tu tsi oarã a noaptiljei va yinea furlu, va s-armãnea dishtiptat sh-nu va lu alãsa s-lji intra tu casã.

⁴⁴ Trã aestã voi s-hits etimãsits, cã Hiljiu a omlui va s-yinã tu atsea oarã cãndu voi nu lu ashtiptats.”

Parabola a Doi Huzmichearilor

⁴⁵ “Cai easti atsel huzmichear pistimen sh-mintimen? Easti atsel tsi nicuchirlu l-bãgã pristi huzmichearlji a lui, tra s-lã da hranã tu oara tsi prindi.

⁴⁶ Ca hara di atsel huzmichear tsi, cându si s-toarnă nicuchirlu a lui, s-lu află făcânda ashă.

⁴⁷ Dealieha ma vâ dzăc că elu va s-lji pis-tipsească atsilui huzmichear tută ayishterea a lui.

⁴⁸ Ma, macă aestu huzmichear arău dzătsi tu inima a lui: 'Domnul a meu amăni s-yină,'

⁴⁹ sh-ahurheashti s-bată sotsilji a lui, sh-măcă sh-bea cu biutorlji,

⁵⁰ domnulu aishtui huzmichear va yină tu dzua atsea, cându elu nu lu ashteapti, sh-tu oara atsea cându elu nu u-shtii.

⁵¹ Elu va lu condamnă greu sh-va lji da tihea a ipucritsilor. Aclo va s-hibă plăngul sh-cărtsănirea a dintsălor."

25

Parabola a Dzatsi Virginilor

¹ "Atumtsea amirăriljea a tserurilor va s-undzească cu dzatsi virgini, tsi li loară cāndilili a lor, sh-ishiră năintea a dzinirlui.

² Tora tsintsi di eali eara glari sh-tsintsi mintimeni.

³ Glarili, cându loară cāndilili a lor, nu loară cu năsi sh-untulemlu.

⁴ Iară mintimenili, deadun cu cāndilili, loară sh-untulemlu tu vasili a lor.

⁵ Sh-metsi dziniri ma s-amăna, lă vini somnul a tutulor sh-durnjiră.

⁶ Ma câtră njedză-noapti s-avdză un griri: 'Ia, ma yini dzinirli, ishitsu s-lu adunats!'

⁷ Atumtsea tuti virginili s-dishtiptară shi ndreapsiră cāndilili a lor.

⁸ Shglarili lă dzăsiră a mintimenilor: ‘Dats-nă di untulemlu a vostru, că cāndilili a noastri ma s-astīgă.’

⁹ Ma mintimenili apāndisiră: ‘Nu, că nu va nă-agiungă, nitsi a noauă nitsi a voauă. Ma ghini nidzets la vinditorlji sh-acumpărats.’

¹⁰ Sh-cāndu eali s-dusiră s-acumpără, yini dzinirli. Virginili tsi eara etimi, intrară deadun cu năsu la numtă, sh-usa si ncljisi.

¹¹ Ma napoi viniră sh-alanti virgini, dzăcānda: ‘Doamne, doamne, discljidi usa.’

¹² Ma elu apāndisi: ‘Dealihia ma vă dzăc, că nu vă cunosc.’

¹³ Tră atsea stats dishtiptat, că nu shtits nitsi dzua nitsi oara cāndu va yină.”

Parabola di Talentsăi

¹⁴ “Amirăriljea a tserurilor undzeashti tutashă ca un om, tsi cāndu ma s-nchisea ti un cālătorii lă acljimă huzmichearlji sh-lă pistipsi a lor avearea a lui.

¹⁵ A unui lji deadi tsintsi talentsă, a altui doi sh-a altui un, a cuitsido după putearea a lui sh-fudzi pi cali.

¹⁶ Trăoara atsel tsi avea loată tsintsi talentsă s-dusi, sh-featsi păzari sh-amintă tsintsi altsă.

¹⁷ Tutashă sh-atsel tsi avea loată doi talentsă amintă doi altsă.

¹⁸ Iară atsel tsi avea loată un, s-dusi, dis-featsi ună groapă tu loc sh-ascumsi talentul a nicuchirlui a lui.

¹⁹ După multu chiro, s-turnă nicuchirlu a huzmichearilor sh-featsi luguriili cu elji.

²⁰ Sh-atsel tsi avea loatã tsintsi talentsã lj-ishi nãinti sh-lji adusi tsintsi altsã, dzãcãnda: 'Doamne, tini nji ai pistipsitã tsintsi talentsã, ia cu atseali mini amintai tsintsi altsã.'

²¹ Sh-nicuchirlu lj-dzãsi: 'Bravo, huzmichear bun sh-pistimen. Tini fushi pistimen ti lucri njitsi, mini va ti bag pi mări lucri. Haidi s-hãrseshti cu nicuchirlu a tãu!'

²² Deapoea vini sh-atsel tsi avea loatã doi talentsã sh-dzãsi: 'Doamne, tini nji ai pistipsitã doi talentsã. Ia, cu atseali mini amintai doi altsã.'

²³ Sh-nicuchirlu a lui lj-dzãsi: 'Bravo, huzmichear bun sh-pistimen. Tini fushi pistimen tu lucri njitsi, mini va ti bag pi mări lucri. Haidi s-harseshti cu nicuchirlu a tãu!'

²⁴ Tu bitisitã vini sh-atsel tsi avea loatã mash un talentu sh-dzãsi: 'Doamne, mini lu shtiam cã eshti om aspru, tsi seatsiri aclo iu nu ai siminatã sh-adunji iu nu ai mpãrtsãtã,

²⁵ trã atsea avui fricã sh-mi dush sh-lu acumshu talentul a tãu tu loc. Ia, mini ma ts-u tornu atsel tsi easti a tãu.'

²⁶ Sh-nicuchirlu apãndisi: 'Huzmichear anapud sh-timbel! Tini lu shtiai cã mini seatsir aclo iu nu am siminatã sh-adun aclo iu nu am mpãrtsãtã.

²⁷ Tini prindea s-lji-aveai datã pãradzli a meali la bancã sh-ashã, tu turnarea a mea mini va lji aveam loatã cu amintatic.

²⁸ Trã atsea loats aishtui talentul shi dats-lu atsilui tsi ari dzatsi talentsã.

²⁹ Cã atsilui tsi ari va lji si artirseascã ma multã sh-va s-aibã multu. Ma atsilui tsi nu ari, va-lj si ljea sh-atsea tsi ari.

³⁰ Arcats-lu tu scutidlu di nafoarã aestu servitor arãu. Aclo va hibã plãngul sh-cãrtsãnirea a

dintsălor.’ ”

Bitisita ti Nvitsarea Profetică, Oili sh-Căprili

³¹ “Cându s-yinā Hiljiu a omlui tu mărirea a lui, deadun cu tuts anghilji, atumtsea va s-apună pri thronlu a mărirljei a lui.

³² Sh-tuti natsiunili va s-adună năntea a lui, sh-elu va li dispartă unlu di alantu ashă cum disparti picurarlu oilili di căprili.

³³ Sh-oili va li bagă nandreapta a lui sh-căprili nastănga.

³⁴ Atumtsea Amirălu va l-dzăcă atsilor tsi va hibă nandreapta a lui: ‘Haidets ghinucuvântats a Tatălui a meu. Mushtinits-u amirărljea tsi s-featsi etimu tră voi di la adrarea a lumiljei.

³⁵ Că avui foami sh-nji dedită ti măcari, avui seati sh-nji dedită ti beari, earam xen sh-mi preadunat,

³⁶ earam dizviscut sh-mi nviscut, earam lăndzit sh-voi mi vindicat, earam tu hapsi sh-vinită la mini.’

³⁷ Atumtsea ndreptsălji va s-lji apândisească: ‘Doamne, cându ti vidzum agiun sh-ti hrănim, ică nsitat shi s-deadimă ti beari?’

³⁸ Sh-cându ti vidzum xen sh-ti preadunăm, ică dizviscut sh-ti nviscum?

³⁹ Sh-cându ti vidzum lăndzit ică tu hapsi sh-vinimu la tini?’

⁴⁰ Sh-Amirălu apândisi: ‘Dealieha ma vā dzăc: Di cāti ori lji-u-avets faptă aestă a vărui di aeshti fratsi a melji ma njitsi, aestă nji-u fetsitu a njia.’

⁴¹ Deapoea elu va lă dzăcă sh-atsilor tsi va hibă nastănga: ‘Dipărtats-vă di mini, blăstimats, tu foc di totăna, etimăsit ti draclu sh-anghilji a lui.

⁴² Că aveam foami sh-nu nji dedită ti măcari, avui seati sh-nu nji dedită ti beari,

⁴³ earam xen shi nu mi preadunat, dizviscut shi nu mi nviscut, lândzit sh-tu hapsi shi nu vinită s-mi mutreat.'

⁴⁴ Atumtsea elji va lji apândisească: 'Doamne, cându ti vidzum cu foami ică cu seati, ică xen, ică dizviscut, ică lândzit, ică tu hapsi sh-nu ti agiutăm?'

⁴⁵ Atumtsea elu va lă apândisească: 'Dealihea vă dzăc: Di căti ori tsi nu lji-u avets faptă aestă a vărui di aeshti ma njitsi, aestă nu nji-u avets faptă a njia.'

⁴⁶ Sh-elji va s-ducă tu munduiri di totăna, ma ndreptsâlji va s-aibă bana eternă."

26

Complotlu a Preftsâlor

¹ Cându Isusul bitisi tuti aesti zboari, lă dzăsi a učenitsilor a lui:

² "Voi shtits că după doauă dzăli easti Pashtili, sh-deapoea Hiljiu a omlui va s-prida ti crutsisiri."

³ Atumtsea mârîlji a preftsâlor, sh-aushilji a popului s-adunară tu uborlu a arhipreftului tsi s-acljima Caiafa.

⁴ Sh-apofăsiră s-lu acătsa Isusul cu tirtipi shi s-lu vatămă,

⁵ ma dzătsea: "Nu tu sârbătoari, tsi s-nu s-facă vără mintitură tu popul."

Uspetsi tu Betania

⁶ Cându Isusul eara tu Betania, tu casa al le-broslu Simon,

⁷ s-apriuche ună muljeari cu un vas di alabas-tru cu untulem di njir multu scumpă, shi lji-lu virsă pri caplu a lui, cându elu ma shidea andupirat la measă.

⁸ Cându ucenitsilji a lui vidzură aestă, s-nărăiră shi ntribară: “Cătse tut aestu hărgiuri geaba?

⁹ Aestu untulem, putea si s-vindea multă scumpu sh-păradzili si s-dea a niavutsălor.”

¹⁰ Ma Isusul lu achicăsi aestă sh-lă dzăsi a lor: “Cătse u tulburatsă aestă muljeari? Ea featsi un lucru bun tră mini.

¹¹ Că oarfănji va li avetsi totăna cu voi, ma mini nu va mi avets totăna.

¹² Că, virsănda aestu untulem njirusit pri trupu a meu, ea lu ndreapsi trupu a meu tră ngrupari.

¹³ Dealieha mini ma vă dzăc că iutsido tsi va shibă predicat aestu evanghelu tu tută lumea, va si aspună că tsi featsi aestă muljeari, tră amintirea a ljei.”

Pridarea al Isus

¹⁴ Atumtsea un di atselji doisprădzatsi, cu numa Iuda Iscariotul, s-dusi la mărili a preftsălor,

¹⁵ sh-lă dzăsi a lor: “Căti va nji dats tsi mini s-vă lu prida?” Sh-elji lj-misurară treidzătsi păradză, sicli di asimi.

¹⁶ Sh-di atumtsea elu căfta oara s-lu prida.

Tsina a Pashtiljei

¹⁷ Tu prota dzuă a Adzămilor, ucenitsilji s-aprucheară a Isusului sh-lu ntribară: “Tu vrei s-ndridzem tră măcari Pashtili?”

¹⁸ Sh-elu apândisi: “Dutsets-vă tu cāsăbă la fileanlu sh-dzătsets-lji: ‘Nvitsătorlu dzătsi: Chirolu

a meu easti aproapi. Va s-facã Pashtili la casa a ta deadun cu ucenitsilji a melji.' ”

¹⁹ Atumtsea ucenitsilji featsirã ashã cum lã avea dimãndatã Isusul shi itimãsirã Pashtili.

²⁰ Sh-cãndu ntunicã, elu shidzu la measã deadun cu doisprãdzatslji.

²¹ Cãndu ma mãca, dzãsi: “Dealihea mini ma vã dzãc, cã un di voi va mi prida.”

²² Elji si nvirinarã multu sh-cathiun di nãshi ahurhi s-dzãcã: “Nacã escu mini, Doamne?”

²³ Sh-elu apãndisi: “Atsel tsi ari muljeatã deadun cu mini mãshcãtura tu cãtsãn, elu va mi prida.

²⁴ Ashã cum easti scriatã trã nãsu, Hiljiu a omlui s-dutsi. Ma cavai di atsel om tsi prida Hiljiu a omlui! Trã nãsu va eara ma ghini s-nu eara amintat pute.”

²⁵ Sh-Iuda, atsel tsi va lu pridea, lu ntribã sh-lji dzãsi: “Rabbi, nacã escu mini atsel?” Elu lji dzãsi: “Tini ma dzãtsi!”

²⁶ Sh-iarã elji ma mãca, Isusul lo pãnea, u-ghinivicuvãntã, u frãmsi, sh-u deadi a ucenitsilor a lui sh-dzãsi: “Loats shi mãcats, aestã easti truplu a meu.”

²⁷ Deapoea lo cupa, sh-hãrãstãsi, sh-u-deadi a lor dzãcãnda: “Bets di aestã tuts.

²⁸ Aestu easti sãndzili a meu a pistiligãturãllei, tsi easti virsatã trã multsã trã ljirtarea a amãrtiilor.

²⁹ Sh-mini ma vã dzãc, cã di tora sh-nclo mini nu va s-beau ma di aestu carpo a ayitãllei, pãnã tu atsea dzuã cãndu deadun cu voi, va s-beau di nou tu Amirãriljea a Tatãlui a meu.”

³⁰ Sh-dupã tsi cãntarã himnul, ishirã nafoarã la muntili a Masnjilor.

Prihăbărsirea a Petrului tră Alipidarea

³¹ Atumtsea Isusul lă dzăsi a lor: “Aestă noapti tuts voi va s-mi apărāsits, cā easti scriatā:

‘Va s-agudescu picurarlu sh-oili a cupiiljei va s-arăspāndeascā.’

³² Ma după tsi s-hiu nyiată, va mi duc năinti di voi tu Galilea.”

³³ Atumtsea Petrul apāndisi: “Sh-canda tuts s-vă apărătseascā, mini nu va s-vă apărătseescu pute!”

³⁴ Isusul lǝ-dzăsi a lui: “Dealihea ma tsă dzăcā cā tu noaptea aestă, ma năinti tsi s-căntă cucotlu, tini va mi aleapidz di trei ori.”

³⁵ Petrul lǝi dzăsi: “Sh-ca s-prindi s-mor cu tini, nu va ti aleapid pute.” Ashă dzăsiră sh-tuts ucenitsilji.

Isusul tu Ghetsemani

³⁶ Atumtsea Isusul s-dusi deadun cu năshi tu un loc, tsi s-acljima Ghetsemani, sh-lă dzăsi a ucenitsilor: “Shidets aoa, iară mini ma mi duc aclo s-mi părăcālsescu.”

³⁷ Sh-lo cu năsu Petrul sh-doi hiljilji al Zevedeu, sh-apărñji si nvirineadză shi s-aibă mari sicleti.

³⁸ Atumtsea elu lă dzăsi a lor: “Suflitlu a meu easti multu nvirinat, pănă tu moarti. Armānets aoa shi stats dishtiptat deadun cu mini.”

³⁹ Sh-cum s-dusi niheam ma năinti, cādzu cu fatsa pri loc shi s-părăcālsi dzăcānda: “Tatāl a meu, macă easti putut, dipărteadz-u di la mini aestă cupă, cu tută atsea, nu cum voi mini, ma cum vrei tini.”

⁴⁰ Deapoea s-turnă la ucenitsilji shi lji află durnjinda, sh-lji dzăsi al Petru: “Ma cum, nu putut s-vigljeats cu mini macari ună oară?”

⁴¹ Stats dishtiptat sh-părăcâlsits-vă, s-nu cādets tu cārtiri, cā duhlu easti etimu, ma trupu easti niputut.”

⁴² S-dusi a doaua oară shi s-părăcâlsi dzăcānda: “Tatāl a meu, macă nu easti putut tsi aestă cupă s-fugă di la mini fără si s-bea di mini, si s-facă vrearea a ta!”

⁴³ Deapoea s-turnă sh-lji află năpoi tsi durnjea, cā ocljilji a lor eara somnusi.

⁴⁴ Sh-după tsi lă alăsă, s-dusi năpoi shi s-părăcâlsi di-a treia oară, dzăcānda idyili zboari.

⁴⁵ Deapoea s-turnă la ucenitsilji a lui sh-lă dzăsi a lor: “Tora ninga durnjits sh-vă discurmats? Ia vini oara, sh-Hiljilu a omlui va s-prida tu mājilji a amārtioshilor.

⁴⁶ Sculats-vă, s-nidzem. Ia, atsel tsi ma mi prida easti aproapi.”

Acătsarea al Isus

⁴⁷ Sh-iară Isusul ma grea, ia Iuda, un di dois-prădzatsilji, vini sh-deadun cu năsu ună multsāmi mar cu spātsi sh-cu ciurmădzi, pitricuts di mājilji a preftsālor sh-di aushilji a popului.

⁴⁸ Tora atsel tsi lu pridea lă avea dată a lor un semnu, dzăcānda: “Atsel tsi mini va l-bashu, elu easti, acătsats-lu.”

⁴⁹ Shi trăoară s-apruche la Isusul sh-lji dzăsi: “Salut, Nvitsătore!”, sh-lu bāshe.

⁵⁰ Isusul lji dzăsi: “Oaspe, tsi ai tu minti s-fats?” Atumtsea elji s-aprucheară, băgară mājilji pri Isusul sh-lu acătsară.

⁵¹ Shi ia, un di atselji tsi eara cu Isusul, timsi măna, scoasi spata a lui, agudi huzmichearlu a arhipreftului sh-lji tâlje ureacljea.

⁵² Atumtsea Isusul lji dzăsi: “Toarnă spata tu loclu a ljei, că tuts atselji tsi ljea spata, di spata va moară.

⁵³ Minduits voi, că mini nu pot s-mi pârăcâlsescu a Tatălui a meu, dinăoară s-nji pitreacă ma multă di doisprădzats di legiunji di anghilji?

⁵⁴ Ma atumtsea cum va s-mplinească Scriturili, că după eali ashă prindi s-facă?”

⁵⁵ Tu atsea oară Isusul lă dzăsi a multsânjilor: “Voi ishit s-mi acătsats mini cu spăsi sh-cu ciumădzi, ca un fur. Ia, cathi dzuă shideam cu voi nvitsânda tu templu, sh-voi nu mi acătsat.

⁵⁶ Ma tuti aesti s-featsiră tsi si mplinească Scriturili a prufitsilor.” Atumtsea tuts ucenitsilji lu alăsară sh-fudziră.

Isusul Năntea a Sinedriului

⁵⁷ Sh-atselji tsi lu avea acătsată Isusul, lu dusiră la Caiafa, arhipreftulu iu eara adunată scriblji sh-aushlji.

⁵⁸ Sh-Petrul lu urmă di diparti până tu uborlu a arhipreftului, shi-după tsi intră atsia, s-apună deadun cu vigljitorlji s-veadă tsi va s-undzească.

⁵⁹ Tora mârili a preftsălor, sh-tut sinedriul căfta vără mărtirii arădiosă contra al Isus, ti vătămari,

⁶⁰ ma nu aflară tsiva, cu tută că viniră multsă martiri arădioshi. Ma napoi viniră doi altsă martiri arădioshi,

⁶¹ tsi dzăsiră: “Aestu ari dzăsă: ‘Mini pot s-aspargu templul a Dumnidzălui shi s-lu adar ti trei dzăli.’”

⁶² Atumtsea arhipreftul si s-culă sh-lji dzăsi: “Nu ma apândiseshti dip ti atseali tsi ma mătirsescu aeshti contra tini?”

⁶³ Iară Isusul tătsea. Sh-arhipreftul grăi: “Mini ma ti spigiuru pri Dumnidzălu atsel yiulu s-nă dzătsi macă tini eshti Hristolu, Hiljiu a Dumnidzălui.”

⁶⁴ Isusul lji dzăsi: “Tini ma dzătsi! Sh-mini ma vă dzăc că di tora sh-ma nclo voi va lu videts Hiljiu a omlui tsi sheadi di nandreapta a Puteariljei, sh-yininda pri niorilji a tserlui.”

⁶⁵ Atumtsea arhipreftul arupsi stranjili a lui, dzăcânda: “Elu blăstimă! Tră tsi nă lipsescu tora martirilji? Ia, tora lu avdzătă blăstemlu a lui.

⁶⁶ Cum vă si pari a voaua?” Sh-elji apândisiră: “Elu easti căbatar tră moarti!”

⁶⁷ Atumtsea lu scucheară pri fatsă, lu agudiră cu shupleacă, shi niscăntsă altsă lji-l-deadiră cu bushlu,

⁶⁸ dzăcânda: “Hristose, prufitipsea! Cai ti agudi?”

Alipidearea a Petrului

⁶⁹ Iară Petrul shidea nafoară, tu ubor ună huzmicheară s-apruche dzăcânda: “Sh-tini earai cu Isus Galileanlu.”

⁷⁰ Ma elu lu alipidă năinte a tutulor dzăcânda: “Nu shtiu tsi dzătsi!”

⁷¹ Sh-cându elu ma ishea la poartă, vidzu ună altă huzmicheară sh-lă dzăsi atsilor tsi eara aclo: “Sh-aestu eara cu Isus Nazareanlu!”

⁷² Ma Petrul lu alipidă năpoi spigiurânda: “Mini nu lu cunoscu atsel om.”

⁷³ După putsân s-aprucheară sh-atselji tsi shidea aclo, sh-lji dzăsiră a Petrului: “Dealihea, sh-tini eshti un di atselji, că grailu a tău ti spuni!”

⁷⁴ Atumtsea elu ahurhi s-blastimă shi si spigiură, dzăcânda: “Mini nu lu cunoscu atsel om!” Sh-tu oara atsea cântă cucotlu.

⁷⁵ Atumtsea Petrul adusi aminti atsea tsi lji avea dzăsă Isusul: “Ma năinti tsi s-cântă cucotlu, va s-mi aleapidz di trei ori.” Shi elu ishi afoară sh-plămsi cu amăreatsă.

27

Spindzurarea al Iuda

¹ Cându vini dimineatsa, tuts mārilji a preftsălor sh-aushlji a popului featsiră plan contra al Isus tsi s-lu vătăma.

² Sh-ashă cum lu ligară, lu dusiră sh-lu pridară la Pilat, guvernatorlu romac.

³ Atumtsea, Iuda tsi lu avea pridată, cându lu vidzu că lu giudicară Isusul, s-pishmānipsi, sh-lji turnă năpoi tredzătsi di asimi la mārilji a pretsălor sh-la aushlji,

⁴ dzăcânda: “Feciu amărtii că vindui un sândzi fără căbati.” Ma elji dzăsiră: “Tsi nă meală a noauă? Lucru ti tini!”

⁵ Sh-ashă Iuda, l-arcă pāradzli di asimi la templu, shi s-dusi si aspindzura.

⁶ Ma mārilji a preftsălor adunară aesti pāradzi di asimi sh-dzăsiră: “Nu prindi s-lji băgām tu ay-ishtearea a tempului, că easti pāhălu a sândzilui.”

⁷ După tsi featsiră plan, cu aesti părădzi acumpărară agrulu a pociarlui di murmînsăli a xenjilor.

⁸ Tră atsea agrulu aestu s-acljeami pănă tu dzua di ază: “Agrulu a sândzilui.”

⁹ Atumtsea si mplini atsea tsi fu dzăsă pri prufitlu Ieremia: “*Sh-loară di treidzătsi părădzili di asimi, pāhālu tsi lu avea tinjisitā hiljilji al Israel,*

¹⁰ sh-li deadiră tră agrul a pociarului ashă cum mi dimăndă Domnul.”

Isusul Năntea a Pilatlui

¹¹ Sh-Isusul stātu năntea a guvernatorului sh-elu lu ntribă: “Tini eshti amirălu a Iudeilor?” Sh-Isusul lji dzăsi: “Tini ma dzăts.”

¹² Deapoea mārili a preftsălor sh-aushlji lu acuzară, ma elu nu apândisi dip.

¹³ Atumtsea Pilatul lu-ntribă: “Nu avdză căti māriri s-dzăc contra tini?”

¹⁴ Ma elu nu apândisi la nitsi un zbor, ashătsi guvernatorlu s-ciudisi multu.

¹⁵ Tora cu sibepea a sərbătoarijei guvernatorlu lu avea ca adeti tsi s-lji sālăghea a populu un hăpsănit, atsel tsi vrea populu.

¹⁶ Avea atumtsea tu hapsi, un hăpsănit cu anami, cu numa Baraba.

¹⁷ Căndu s-adunară oaminjili, Pilatul lă ntribă atselji: “Cai vrets s-vă sālăghescu, Baraba, ică Isusul, tsi s-numeashti Hristos?”

¹⁸ Că elu lu shtia ghini că elji lu avea pridatā di inati.

¹⁹ Sh-iară elu shidea pri scamnu la giudicatā, muljearea a lui lj-pitricu zbor: “Nu ti mintea

dip cu lucrul atsilui ndreptulu, cã azã am traptã multã tu yis trã itia a lui.”

²⁰ Ma mǎrilji a preftsãlor sh-aushlji lji umplurã mintea a multsãmiljei tsi s-cãfta Baraba, sh-Isusul si s-vãtãma.

²¹ Sh-guvernatorlu lã ntribã: “Cai di doilji vrets s-vã sãlãghescu?” Elji dzãsira: “Baraba!”

²² Pilatlu lã dzãsi a lor: “Tsi s-fac, cu Isusul, tsi s-acljeami Hristos?” Tuts lji apãndisirã: “S-crutsiseascã!”

²³ Ma guvernatorlu ntribã: “Cãtse, tsi arãu ari faptã?” Ma elji aurla ma multu: “S-crutsiseascã!”

²⁴ Atumtsea Pilatul, vidzãnda cã nu ma agiundzea iuva, sh-aurlarea ma s-fãtsea ma vãrtoasã, lo apã sh-aspilã mǎnjili nãntea a lor, dzãcãnda: “Mini escu ni-vinovat di sãndzili a aishtui ndreptu, easti lucrul a vostru.”

²⁵ Sh-tut populu apãndisinda dzãsi: “S-hibã sãndzili a lui pristi noi sh-pristi cilimenjilji a noshtri!”

²⁶ Atumtsea elu lã sãlãghi a-lor Baraba. Dupã tsi Isusul lu bãturã, lu prideadi tsi s-lu crutsisea.

²⁷ Atumtsea suldatslji a guvernatorlui, dupã tsi dusirã Isusul tu pretorium, adunarã ningã nãsu tutã cohorta.

²⁸ Sh-cum lu disviscurã, lji arcarã pri plãtari unã mantilã roshi amirãrescu.

²⁹ Sh-lji mplãtirã unã curunã di schinji, lji-u bãgarã pri cap, sh-lji deadirã un bastun tu mãna atsea ndreapta sh-dzinucljinda nãntea a lui, arãdea dzãcãnda: “Salut, amirãlu a Iudeilor!”

³⁰ Deapoea lu ascuchiarã, lji loarã bastunlu sh-cu atsel lu agudea n-capã.

³¹ Dupã tsi lu pizuirã, lji-lu mutarã mantelul

shlu nviscură cu stranjili a lui, sh-lu dusiră ti crutsisiri.

Crutsisirea

³² Sh-cara ishiră afoară, aflară un om dit Cirenea, tsi s-acljima Simon, sh-lu strimsiră s-purta crutsea al Isus.

³³ Cându agiumsiră tu loclu tsi s-acljima Golgota, tsi va s-dzăcă "Loclu a Cafcăljei",

³⁴ Iji deadiră s-bea yină puscă misticat cu heari. Ma elu, după tsi u băgă tu gură, nu vrea s-u bea.

³⁵ După tsi lu crutsisiră, mpârtsără cu soarti stranjili a lui, [tra si mplinească tsi eara dzăsă di la prufitlu: "Mpârtsără namisa di năshi stranjili a meali sh-arcară soarti di tunica a mea."]*

³⁶ Deapoea shidzură sh-lu vigljea.

³⁷ Pristi caplu a lui, băgară tutashă scriată acuza ti giudicarea a lui: "Aestu easti Isusul, Amirălu a Iudeilor."

³⁸ Atumtsea s-crutsisiră deadun cu năsu sh-doi ribelji, unlu tu nandreaptea sh-alantu tu nastănga.

³⁹ Sh-atselji tsi tritsea cătră aclo, lu ngiura giucănda caplu,

⁴⁰ sh-dzăcănda: "Tini tsi lu aspardză templul sh-lu adară tră trei dzăli, ascapă-ti! Macă eshti Hiljiu a Dumnidzălui, dipună-ti di crutsi!"

⁴¹ Tutashă, sh-mărilji a preftsălor, deadun cu scriblji sh-cu aushlji, s-pizuea sh-dzătsea:

⁴² "Elu ascăpă altsă, ma tora nu poati si s-ascapă. Macă easti amirălu a Israelui, s-dipună tora di crutsi sh-noi va pistipsim la năsu.

* **27:35** aesti zboari di tu bitisită nu s-află tu manuscrisili atseli vecjlilji. Aesti zboari s-află tu Ps 22:18

⁴³ Elu ari pistipsită tu Dumnidzã, sh-macã elu lu va s-lu ascapã tora, cã ari dzãsã: 'Mini escu Hiljiu a Dumnidzãlui.' "

⁴⁴ Tutashã, lu ngiura sh-ribeljilji tsi eara crut-sisitã cu nãsu.

⁴⁵ Di tu njeadzãdzuã† pãnã la oara trei ti mirindi‡ scutidu amvãli tut loclu.

⁴⁶ Anvãrliga di oara trei dupã prãndzu§, Isusul aurlã cu boatsi analtã, dzãcãnda: "Eli, Eli, lema sabachthani?", tsi va s-dzãcã: "Dumnidzãlu a meu, Dumnidzãlu a meu, cãtse mi ai alãsatã?"

⁴⁷ Sh-niscãntsã di atselji tsi shidea aclo, cãndu lu avdzrã, dzãsirã: "Aestu ma lji greashti al Ilia."

⁴⁸ Sh-tu atsea oarã, un di atseji s-dusi dalaga, lo un sfungu, lu mulje tu yin acrã shi, dupã tsi lu bãgã tu mãeaua di un cãlami, lji deadi s-bea.

⁴⁹ Ma alantsã dzãtsea: "Alãsats-lu s-videm va s-yinã Ilia s-lu ascapã."

⁵⁰ Sh-Isusul aurlã ninga unã oarã cu boatsi analtã, sh-deadi suflitlu.

⁵¹ Sh-ia, velul a tempului s-arupsi pi doauã pãrtsã di nsus pãnã nghios, loclu cutremburã shi shcãnghili s-disicarã,

⁵² murmintsãlji s-disfeatsirã, sh-multi trupuri a sãmtsãlor tsi avea murit, s-nyearã.

⁵³ Elji ishirã dit murmintsã dupã nyearea a Isusului, intrarã tu sãmtul cãsãbã shi s-aspusirã la multsã.

⁵⁴ Tora centurionlu sh-atselji tsi deadun cu nãsu vigljea Isusul, cãndu vidzurã cutremburarea sh-

† 27:45 tu gãrtseashti atsea oarã easti a shasea. ‡ 27:45 tu gãrtseashti atsea oarã easti a noaua. § 27:46 tu gãrtseashti atsea oarã easti a noaua. 27:46 Ps 22:1.

atseali tsi s-featsiră, s-aspărară multu, sh-dzâsiră:
“Dealihea aestu eara Hiljiu a Dumnidzălui!”

⁵⁵ Aclo era sh-multi muljeri tsi mutrea di di-parti. Eali avea urmată Isusul di Galilea tsi s-lji huzmitipsea.

⁵⁶ Namisa di năsi eara Maria Magdalena, Maria, muma al Iacov sh-al Iosif, sh-muma a hiljilor al Zevedeu.

Ngruparea al Isus

⁵⁷ Sh-cum ntunică, vini un om avut di Arimatea, cu numa Iosif, cai eara sh-năsu uceniclu al Isus.

⁵⁸ Elu s-dusi la Pilatul sh-lji căftă trupu al Isus. Atumtsea Pilatul deadi ordin tsi s-lj dădea trupu.

⁵⁹ Sh-Iosiful, după tsi lu lo trupu lu anvărti cu ună pândză curată

⁶⁰ sh-lu băgă tu murmintul atsel noulu, tsi elu avea disfaptă tu un cheatră. Deapoea arucuti ună cheatră mari tu intrata a murmintului, sh-fudzi.

⁶¹ Sh-Maria Magdalena sh-alantă Marii shidea aclo, năintea a murmintului.

⁶² Sh-tu alantă dzuă, tsi eara după dzua a adărarăljei, mărilji a preftsălor sh-Fariseilji s-adunară la Pilatul,

⁶³ dzăcânda: “Doamne, nă adusim a minti că atsel arăditor, cându eara yiu, dzăsi: ‘După trei dzăli mini va mi nyedz.’

⁶⁴ Tră atsea dă ordin tsi murmintul si s-veaglji ghini până tu dzua a treia, s-nu yină ucenitsilji a lui noaptea shi s-lu fură trupu sh-deapoea s-lji dzăcă a popului: ‘Si-sculă dit mortsă,’ sh-ashă arădearea di ma napoea, va s-eara ma arău di atsea di ma năinti.”

⁶⁵ Pilatul lji dzâsi a lor: “Vigljitorlu lu avets, dutsets-vă shi siguripsits-lu, cum s-vă si veadî ma ghini.”

⁶⁶ Sh-elji s-dusiră sh-lu siguripsiră murmintul, băgară vigljitorlu sh-vulusiră cheatra.

28

Nyearea

¹ Tora tu bitisita a Sâmbătâljei, cându ma apirea prota dzuă a săptămânîljei, Maria Magdalena sh-alantă Marii s-dusiră s-videa murmintul.

² Sh-ia s-featsi un mari cutrembur, sh-un anghil a Domnului dipusi dit tser, vini sh-arucuti cheatra di la intrata a murmintului shi shidzu pri năsă.

³ Videarea a lui eara ca ascăpirarea sh-nvishtearea a lui albă ca neaua.

⁴ Sh-di frica a lui, vigljitorlji trimurară sh-armasiră ca mortșă,

⁵ ma anghilu lă dzâsi a muljerilor: “S-nu avets frică, că mini shtiu că voi căftats Isusul, tsi s-crutsisi.

⁶ Elu nu easti aoa, că s-nyie, după cum vă avea dzăsă. Yinitsă, videts loclu iu eara băgată Domnul.

⁷ Dutsets-vă trăoară sh-dzătsets a ucenitsilor a lui că elu s-nyie dit mortșă. Sh-ia, ma neadzi năntea a voastră tu Galilea. Aclo va lu videts. Ia, vă-u aspush.”

⁸ Eali, s-dipărtară trăoară di la murmintul cu frică sh-cu harauă marii, shi s-dusiră trăoară s-dutsea hăbarea la ucenitsilji a lui.

⁹ Niashtiptat Isusul lă ishi năinti sh-lă dzăsi: “Sănătati!” Atumtsea eali s-aprucheară, lji acătsară cicioarili, shi si ncljinară.

¹⁰ Atumtsea Isusul lă dzăsi a lor: “S-nu avets frică, dutsets-vă dzătsets a fratsălor a melji tsi s-ducă tu Galilea sh-aclo va s-mi veadă.”

Hăbărsirea Nialihioasă a Suldatsilor

¹¹ După tsi elji ma s-dutsea, niscăntsă di vigljitorlji, agiumsiră tu căsăbă sh-dzăsiră la mărili a preftsălor tuti atseali tsi eara faptă.

¹² Atumtsea aeshti featsiră plan cu aushlji sh-apofăsiră s-lă da a suldatsilor multsă părădzi,

¹³ dzăcânda a lor: “Dzătsets: ‘Ucenitsilji a lui viniră noaptea sh-lu furară truplu, cându noi durnjeam.’

¹⁴ Sh-macă aestă va lu avdă guvernatorlu, noi va lu cândărsim atsel, sh-va lu fătsem tsi voi s-nu avets mirachi.”

¹⁵ Sh-elji loară părădzli sh-featsiră ashă cum lji nvitsară, sh-aestu zbor s-arăspândi la Iudeilji până tu dzua di ază.

Fănirusirea al Isus tu Galilea

¹⁶ Deapoea di unsprădzatsi di ucenjitsilji s-dusiră tu Galilea, tu muntli atsel iu avea dimăndată Isusul,

¹⁷ sh-cându lu vidzură, si ncljinară, ma niscăntsă si ndoljiră.

¹⁸ Deapoea Isusul s-apruche, sh-lă dzăsi a lor: “A njia nji si easti dată cathi puteari tu tser sh-pri loc.

¹⁹ Dutsets-vă sh-nvitsats ucenitsi di tuti fărili, pătîdzânda tu numa a Tatălui, sh-a Hiljiui sh-a Sămtului Duh,

²⁰ shi s-nveatsã s-facã tuti aesti tsi mini am dimãndatã. Sh-ia, mini escu cu voi tuti dzãlili, pãnã tu bitisita a etiljei.”

Biblija tu limba Rrãmãñã **Portions of the Holy Bible in the Aromanian prestige** **dialect spoken in central and southern Albania.**

copyright © 2024 The Word for the World International

Language: Armãneashti/Arumanisht

Contributor: The Word for the World Europe

Bibla Aromaneshti Frasherot dit Arbenishi

The Word for the World International 2024

www.twftw.org

Aromaneshtli Frasherot easti un din dialectili a limbaljei proto-latine balcanica tsi s-greashti ma multu tu teritorlu a Republicaljei dit Albania, tu Nordul Grece, tsi s-acljeama Epiru shi tu niscants locurili a Republicaljei dit Nord Machidunia etc. Armanjilji dit Albania, dit Nord Machidunia poati s-lu ghavaseascu textul scriat.

Aromanian Frasherot Bible of Albania

Aromanian Frasherot belongs to the dialects of the Proto-Latin Balkanic language spoken mainly in the territory of the Republic of Albania and of Northern Greece, which was called Epirus and in some other pockets in the Republic of North Macedonia, etc. Aromanians from Albania, and the Republic of North Macedonia can read and understand the printed text.

Bibla Arumune Frasherot e Shqiperise

Arumanishtja Frashrote iu përket dialekteve te gjuhës proto-latine bal-lanike te folur të folur kryesisht në teritorin e Republikës se Shqiperise dhe te Greqise Veriore, qe quhej Epir dhe ne disa xhepa te tjere ne Republiken e Maqedonise se Veriut etj. Arumunët e Shqiperisë, te Republikës se Maqedonise se Veriut mund të lexojnë dhe kuptojnë tekstin e shtypur.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2025 from source files dated 2 Jul 2025

f563e243-ab94-527a-91cd-1da31a44b46d